СВОБОДА SVOBODA

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

РІК LIX. Ч. 120. ДЖЕРЗІ СИТІ І НЮ ЙОРК. ЧЕТВЕР, 24-го ТРАВНЯ 1951. No. 120. JERSEY CITY and NEW YORK, THURSDAY, MAY 24, 1951. VOL. LIX.

П'ЯТЬ ЦЕНТІВ в Злуч. Дер. Америки СІМ ЦЕНТІВ Закордоном — Тел. „Свобода": BErgen 4-0807, 4-0237 — Тел. У. Н. Союзу: BErgen 4-1018 — FIVE CENTS in the U. S. of America SEVEN CENTS Elsewhere

ДОПИТИ В СЕНАТІ НЕБЕЗПЕЧНІ ДЛЯ КРАЇНИ

Бредлі запевняє, що Росія під'юдила Корею до війни.

Вашингтон, 22 травня. — У четвертому дні свого свідчення перед сенатською комісією голова об'єднаних генеральних штабів, ген. Омар Н. Бредлі, виявив оптимізм у справі закінчення війни в Кореї. Він передбачає, що Корейська кампанія може закінчитися задовільно, хоч не конче переможно. Коли аліянти будуть далі винищувати комуністичні армії в Кореї так, як досі, тоді може з'явитися пропозиція припинити вогонь і вести мирові переговори. Може статися і так, що комуністи, потерпівши великі втрати, просто перестануть воювати.

Про дальші допити в сенаті Бредлі висловив думку, що „це дуже шкодить нашій безпеці, коли ми виявляємо до відома Росії всі наші наміри, наші думки й наші спроможності. Крім того треба тямити, що Росія має атомову бомбу, й літаки щоб її перевезти до нас, а „ми не маємо сили, щоб до цього недопустити", отже „ми непотрібно викликаємо Росію до війни".

На запит сенатора Гінкенлупера, чи Росія почне третю світову війну тому, що має договір для оборони Китаю і Японії, ген Бредлі відповів: „Дуже важко сказати, що думають люди в Кремлі. Вони мають свій розклад часу; вони можуть пересунути цей час, щоб пристосуватися до деяких обставин. Моя думка така, що то вони почали біду в Кореї — тобто під'юдили північних корейців — отже самий факт, що вони почали, показує, що вони опинилися в позиції, в якій вони вже будь, що хочуть заризикувати війною й тому вони мусять теж бути готові й на війну... Якщо б вони думали так, як ми, то вони бажали б собі світового миру і не робили б нічого такого, що вони роблять тепер".

Відкрили Школу На Еллис Айленд

У тимчасовій імміграційній станції на острові Еллис Айленд біля Ню Йорку назбиралося тепер тільки родин різних національностей, що влада дала дозвіл на відкриття модерного майдану до забав дітей у шкільному віці, заки їх батьки будуть допущені до Злучених Держав. Крім того відкрито початкову школу, на зразок дитячого садку, яку з часом переміняють на правильну клясу. Це залежатиме від того, як довго імігранти (майже всі вони—европейські скитальці), пробудуть на Еллис Айленді. Одночасно роблять зміни в будинках, щоб вони не мали вигляду тюрми.

НАЗИВАЮТЬ АМЕРИКУ „ПУБЛІЧНИМ ВОРОГОМ".

Сан Франсіско. — Америку називають „публічним ворогом ч. 1." у країнах Близького Сходу, як про це говорив Стівен Пенровз, президент Американського Університету в Бейруті, в Лебанон. Це сталося тому, що Америка стала в проводі боротьби за жидівську державу Ізраїля, внаслідок чого сотні тисяч арабів мусіли еміґрувати з Палестини. Пенровз застерігає, що комуністи збивають капітал для себе на великій кількості арабських втікачів.

ЗА КОНСТИТУЦІЙНУ ПОПРАВКУ ДЛЯ РІВНОПРАВНОСТИ ЖІНОК

Вашинґтон. — Сенатська правнича комісія схвалила резолюцію, яка домагається поправки до Конституції з ґарантією рівних прав для жінок. Щоб поправка стала обов'язуючою, вона мусить бути наперед ухвалена двома третинами голосів в обох конгресових палатах і ратифікована трицять шістьма стейтовими легіслятурами впродовж сьоми років.

ПАЛАТА СХВАЛИЛА ВИСИЛКУ ЗБІЖЖЯ ДО ІНДІЇ.

Вашинґтон. — Перший важливий крок для приспішення висилки збіжжя для голодуючої Індії зробила палата репрезентантів, ухвалюючи 211 голосами проти 13 кредит для Індії на цю справу у висоті $190,000.

НОВЕ СЛІДСТВО НАД КОМУНІСТАМИ З ЦІЛОЇ КРАЇНИ

Ню Йорк. — Вже третю велику слідчу судейську лаву зорганізовано у великій тайні в федеральним окружним суді в Ню Йорку для розслідування підривних діянь і шпигунських затій. Допити почнуться наступного тижня. Судейська лава матиме право закликати на свідків комуністів з цілої країни. Затримання тайни наголосив суддя Генрі Годард, коли заприсягнув дев'ятнадцять мужчин і чотири жінки як членів судейської лави і цим виявив, що допитуватимуть про важливі справи. Докази вини запідозрених осіб подасть слідчій лаві довірочний помічник федерального прокуратора, Рой М. Кон, в імені прокуратора Тамеса Доненгана, який діє на доручення генерального прокуратора з Вашингтону. Передбачують розкриття подібні, як за часів судової розправи проти Алджера Гісса або проти 11 комуністів з американського Політбюра.

ПОВІТРЯНІ ЗАХИСТИ В НЮЙОРСЬКИХ ПІДЗЕМНИХ ЗАЛІЗНИЦЯХ

Ню Йорк. — Посадник міста Вінсент Імпеллліттері оголошує, що місто приготоване видати $15,000,000 на придбання захистів від повітряних нападів у системі підземних залізниць так, щоб вхід до їхніх станцій був теж входом до сховків для пішеходів. Федеральний уряд погоджується покрити половину таких видатків і для цієї справи вже зголошений законопроєкт у Конґресі. Місто докладе решту грошей із свого бюджету.

Між плянами, як пристосувати „собвеї" до воєнних потреб, передбачено усунення пари рейок у підземнім переїзде з однієї підземної лінії до другої на перехресті під 42 вулицею. Таким тунелом могтимуть переходити подорожні пішки з західної лінії до східної і навпаки, а на випадок нападу з повітря це буде просторий сховок у найлюднішому центрі міста. Подібний перехід буде також коло ратуші між двома лініями підземної залізниці.

В АМЕРИЦІ

● **Один з головних типів злочинного світу, Джов Адоніс,** признаний на суді в Гакенсак, Н. Дж. винним за недозволену гру. Він заявив, що не буде боронитися. Кара, яка його жде, виносить 18 місяців тюрми.

● **На „воднім фронті" в Ню Йорку** відновлено смертельну боротьбу. У Гобокен стріляли знадвору до помешкання юнії докових робітників. Жертвою впав доковий робітник Нунзіо Алуотто. — Знавці обраховують, що в корабельних доках Ню Йорку крадуть товарів вартістю до двох біліонів річно. Недавно хтось кинув ґранату до помешкання юнії в Джерзі Ситі. Тоді ніхто не згинув.

● **Мряка у східних стейтах** стримала літунський рух і частинно припинила корабельний. Кораблі, що плили до Ню Йорку, стали на морі.

МОСКВА І ВАРШАВА ЗНОВУ ТОРГУЮТЬ УКРАЇНСЬКИМИ ЗЕМЛЯМИ

Варшава, 22 травня. (АП). — Сьогодні тут офіційно повідомлено про новий совєтсько-польський договір, на підставі якого червона Москва відступає червоній Польщі около 260 квадратних миль української території в районі Дрогобича, в заміну за стільки теж української території на схід від Люблина, через яку переходить залізнича лінія Львів-Ковель. Договір підписали в Москві совєтський міністер закордонних справ А. Вишинський та перший заступник премієра червоної Польщі, ген. А. Завадскі. Хоча в обох випадках йшлося про українські землі та про зміну кордонів „самостійної" т. зв. Української Радянської Соціялістичної Республіки, в повідомленні нічого не сказано не тільки про підпис під договором будь-якого „міністра" цеї „республіки", але навіть про його евентуальну приявність при цій імпрезі. Чергового торгу українськими землями знову добила Москва з господаря. В договорі рівночасно передбачується переселення з тих теренів українського і польського населення, якому вільно буде забрати тільки те, що можна взяти в руки, залишаючи на місці все інше. В комуно-польській пресі підкреслюється „черговий добуток" та нову ласку Москви, яка віддала Польщі важливий нафтово - промисловий терен на українському Підкарпатті, за хліборобський район на українській Холмщині. Асошієйтед Прес неофіційально довідується, що цього торгу добито на прохання Польщі. Американські і міжнародні агенції, передаючи це повідомлення, від себе стверджують, що території, про які мова, є українські та заселені українцями.

Кілька днів перед цим повідомленням опубліковано в комуністичній пресі статтю „поета і депутата Верховної Ради СССР", Миколи Бажана, про „Кубло найлютіших ворогів України", в якій той „поет і депутат", на очевидне замовлення з Москви, страшною і найбільш огидною лайкою накидується на „скажених щурів" — українських націоналістів, які „намалювали собі чимало вивісок — ОУН УПА і УГВР",та на закінчення твердить, що „в мирі, в радіснім творчій праці під сонцем свободи, під прапором Леніна-Сталіна живе і вічно житиме Україна прекрасна і сильна, яка в Радянському Союзі знайшла своє щастя" та що того „щастя свого вона нікому і ніколи не віддасть".

ІРАНЦІ ДЕМОНСТРУЮТЬ ПРОТИ БРИТАНІЇ

Тегеран, Іран, 23 травня. — Кампанія іранського уряду для підбурення публічної опінії проти Англо-Іранської Нафтової Компанії виявилася вчора у великій демонстрації на площі Парляменту, що скоро перемінилася в очевидну демонстрацію проти Британії і Злучених Держав. Представники теперішнього режиму, що виступали перед около 30,000 зібраної публіки, закликали зібраних дати Злученим Державам і Британії доказ, що іранський нарід рішений „скинути кайдани". Один з найближчих співробітників теперішнього премієра, що сам не виступав на демонстрації, твердив, що становище Злучених Держав в теперішньому ірансько-британському нафтовому спорі, розчарувало іранців, які вважали Америку протектором вільних народів. Демонстрація мала у великій мірі мусулманьско - релігійний характер. Рівночасно з Лондону повідомлено, що британський уряд мав запевнити уряд Злучених Держав, що він сам не поробить жадних „драстичних кроків" в справі іранської нафти, зокрема не вишле своїх військ до Ірану без попереднього порозуміння з Вашинґтоном.

8,5 Біліонів На Зброю Та Економічну Допомогу Чужим Країнам

Вашинґтон, 22 травня. — У спеціяльнім посланні до Конґресу президент Труман запропонує новий видаток у бюджеті на скарбовий 1952 рік у висоті $8,500,000,000 на військову й економічну допомогу чужим країнам. З цієї суми шість і чверть біліона піде на танки, літаки, гармати й інші військові „кінцеві предмети", які виробляють у Злучених Державах і перевозять за море.

5,000 СОВЄТСЬКИХ ЛІТАКІВ НА ДАЛЕКОМУ СХОДІ

Вашинґтон.—Військова розвідча служба вважає, що Совєтська Росія мала на Далекому Сході 5,000 своїх літаків із загального числа 20,000, отже далеко більше ніж їх мала Америка в цій самій околиці. Розвідчі урядовці кажуть, що, крім 5,000 літаків на Далекому Сході, совєтська Повітряна Сила втримувала ще 7,000 літаків на кордонах Залізної Заслони в Західній Европі, а 8,000 літаків унутрі своєї території. Розвідча служба каже, що не всі совєтські літаки модерні, головно не ті, що на Далекому Сході. Росія має 7,000 турбо-літаків, одначе не сказано, скільки з них на Сході. Злучені Держави розбудовують тепер повітряну силу зі 100 груп, а в Конґресі появилося домагання, щоб її ще збільшити.

АКЦІЯ ЗАХОДУ ДЛЯ ПРИПИНЕННЯ ДОСТАВИ СТРАТЕГІЧНИХ МАТЕРІЯЛІВ СОВЄТАМ

Вашинґтон, 23 травня. — Злучені Держави і Британія продовжують свої заходи для припинення доплину стратегічних матеріялів зі Заходу до Совєтського Союзу та його сателітів. Департаменти стейту і торгівлі повідомили вчора про заборону експорту будь-яких стратегічних матеріялів для західно - німецьких торговельних і промислових концернів, які стоять в будь-яких торговельних стосунках зі совєтами або їх сателітами. Це рішення винесено на рекомендацію американського високого комісара в Німеччині. Рівночасно повідомлено з Франкфурту, що американські і британські власті рішили обмежити старовинні права вільних портів Бремена і Гамбурга, так само з метою припинення нелегального експорту стратегічних матеріялів до Совєтського Союзу або до країн під його впливом.

Д-Р ДЕЦИКЕВИЧ ПОМЕР В ДАНЦІҐУ. – БУВШИЙ ПОСОЛ ХРУЦЬКИЙ ЗААРЕШТОВАНИЙ У ЛЬВОВІ

Щойно останніми днями наспіла вістка, що ще в лютому 1940 року помер в Цоппотах біля Данціґу в Польщі колишній віце-президент галицького намісництва і опісля сенатор у Польщі від УНДО, др. Володимир Децикевич, та що органи совєтського МВД заарештували у Львові колишнього посла до польського сойму, Сергія Хруцького — інформує д-р Степан Баран в ульмівських „Українських Вістях". Д-р Децикевич помер у 83 році життя. Сергія Хруцького заарештовано у Львові разом з дружиною і сином та вивезено до концентраційних таборів, кожне до іншого, в Казахстані. Др. Баран не подає джерела своїх інформацій.



КАТИ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДУ І ТОРГОВЦІ УКРАЇНСЬКИМИ ЗЕМЛЯМИ В МОСКВІ. На фото, розповсюдненому совєтською фотографічною агенцією Совфото, зі засідання Верховної Ради Російської СФРС, видно Сталіна (зазначений стрілкою) та його „соратників": 1. М. З. Азізов, 2. Будьонний, 3. С. М. Бутузов, 4. Л. М. Солов'єв, 5. А. І. Мікоян, 6. А. Н. Косиґін, 7. Л. М. Каґанович, 8. Н. С. Хрущов, 9. Л. П. Берія, 10. Г. М. Малєньков, 11. Н. А. Булґанін, 12. В. М. Молотов, 13. Н. М. Шверінк і 15. І. І. Фадаєв.

ДАЛЬШІ УСПІХИ АЛІЯНТІВ В ЦЕНТРАЛЬНІЙ І ЗАХІДНІЙ КОРЕЇ

Загроза червоного пролому на східному секторі.

Токіо, 23 травня. — Аліянтські війська в Кореї здобули дальші успіхи на центральній і західній ділянках фронту, займаючи новий терен та підходячи знову на безпосереднє віддалення до 38-мої паралелі, від якої в одному місці віддалені вже тільки на 5 миль. Натомість на східному секторі червоним пощастило вбитись клином в займаті південно-корейськими військами позиції, загрожуючи проломом ліній біля Скоси. Аліянтські війська з інших секторів фронту почали негайну протиакцію, подібно як теж ворог почав кидати на фронт нові підкріплення і нові резерви для продовження свого наступу. Аліянтська головна кватира сьогодні вранці повідомила, що аліянтські війська на східному секторі фронту „виконали обмежений відступ на більш догідні позиції", тоді як на центральному і західному секторах вони поступили дві до чотири милі вперед. В центральній Кореї аліянтські панцерні колони знову перейшли річку Гонґчон, натрапляючи на запеклий спротив охоронних відділів ворога, що прикривають відступ головних сил. Південно-корейські частини, попереджуючи похід головних американських сил, перейшли вчора теж ріку Пухан, натрапляючи початково тільки на обмежений спротив ворога, що дедалі розгорнувся в запеклу битву. На східній ділянці фронту червоні намагаються використати свій початковий успіх та поглибити і поширити вибиту в аліянтських лініях проґалину. З аліянтського боку характеризується положення на цьому фронті як серіозне, але не загрозливе. Під час вчорашніх боїв на фронті брала найбільш активну участь аліянтська авіяція, засипаючи ворога градом бомб і кулеметного вогню та обливаючи його горіючою газоліною. Теж вчора ворог мав дуже важкі втрати, які від початку „другої фази" наступу, що почалася минулого тижня, мали б виносити вже понад 80,000.

Червоні Висилають Втікачів На Міни

Корея, 23. травня. — Про нове, жахливе варварство червоних повідомляються з центрально-західного фронту, де вони використовують захоплену масу південно-корейських втікачів для експльозії підложених аліянтами передфронтових мін. Червоне командування під загрозою кулеметів жене тепер масу південно-корейських старих, жінок і дітей на підміновані аліянтами поля і щойно за ними підходять на фронт червоні війська. Аліянтське фронтове командування, зорієнтувавшись швидко в цьому новому злочині звироднілого ворога, створило негайно окремі патрулі, які йдуть назустріч нещасним жертвам червоного „визволення" та намагаються перепроваджувати їх через відомі їм залишені вузькі просмики непідмінованих теренів, рискуючи в багатьох випадках власним життям.

ДВА АМЕРИКАНСЬКІ ВОЄННІ КОРАБЛІ ПОЦІЛЕНІ ВОРОГОМ В КОРЕЇ

Вашинґтон, 23. травня. — Нейві повідомила сьогодні, що два американські кораблі на корейських водах, лінійник Ню Джерзі і нищильник Брінклі Басс, що беруть участь в бльокаді та бомбардуванні північно-східного корейського порту і комунікаційного вузла Вонсан, були поцілені двома ворожими артилерійськими гранатами, внаслідок чого двох моряків було вбитих і 12 поранених. Самі кораблі не віднесли серіознішого пошкодження. Випадок трапився, як оба кораблі стояли на якорі, отже були нерухомою ціллю для ворожої надбережної артилерії.

БРИТАНІЯ ПОБОЮЄТЬСЯ ЗМІН В АМЕРИКАНСЬКІЙ ПОЛІТИЦІ НА ДАЛЕКОМУ СХОДІ

Лондон, 23 травня. — Після деякого успокоєння щодо американської далеко-східної політики, яке наступило в Британії у зв'язку зі звільненням з далеко-східного командування ген. Мек Артура, тут знову підносяться голоси серіозного занепокоєння, що президент Труман і його уряд, обороняючись перед критикою їхньої політики в теперішніх „великих дебатах", готові самі прийняти і здійснювати ті політичні засади, за які звільнено ген. Мек Артура. До цих побоювань причинився головно останній виступ Діна Руска, асистента державного секретаря в далеко-східних справах, який твердив, що комуно-китайський режим є маріонеткою Кремля і тому ніколи не може бути визнаний законним урядом Китаю. При цьому Руск заповідав дальшу американську допомогу урядові і військам Чіанґ Кай-ші.

ЧЕХОСЛОВАЧЧИНА ОБВИНУВАЧУЄ АМЕРИКУ

Прага, 23. травня. — Комуністичний уряд передав американському амбасадорові Елісові О. Бріґсові дипломатичну ноту, в якій протестує проти здогадної американської допомоги проти-комуністичним шпигунам і саботажникам за посередництвом „ворожого радіопересилання" та „порушення чехословацького кордону". В ноті наводиться „три приклади" в „доказ" того, що „кампанію шпигунства, саботажів та іншої ворожої діяльности" проти комуністичного уряду Чехословаччини „приготовляють і ведуть американські окупаційні власті в Німеччині". Америка, по думці чеських червоних, порушила свої міжнародні зобов'язання тим, що: 1. Дала можність чеським „терористам" користуватися радіовисильнями в їх „підривній роботі"; 2. „Сім або вісім" американських вояків мали перейти чеський кордон біля Маріянських Лазнів і там поробити відповідні спостереження та фотографії, і 3. Американські власті мали дати доручення західно-німецьким властям поробити відповідні полекшення для нелегального переходу чеського кордону.

В СВІТІ

● **Комуно-польський уряд** відмовляє дозволу на перелет через Польщу особистого літака американського амбасадора Кірка, що мав би його перевезти з Москви до Парижа. Літак вже чотири дні намарно очікує такого дозволу в Берліні.

● **Московська преса твердить,** що колишній американський амбасадор в Москві, В. Вулліт, виконує тепер підозрілу таємну місію на індійсько-китайському кордоні.

● **В Італії заарештовано графиню Галетті,** яка в 1940 році продала один образ Леонарда да Вінчі Гітлерові і тепер пробувала дістати його знову як свою власність. Образ був звернений італійському урядові американськими військовими властями в Німеччині.

● **Радіо „Вільна Европа"** щоденно остерігає тепер чеське населення перед таємними агентами комуністичного уряду.

● **Західна і Східна Німеччина** погодилися вислати спільну спортову дружину на найближчі Олімпійські ігрища.

СВОБОДА SVOBODA
Український щоденник UKRAINIAN DAILY

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sunday, and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N.J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1130 of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

ПЕРЕДПЛАТА:		SUBSCRIPTION RATES	
На рік	$10.00	One year	$10.00
На пів року	$5.25	Six months	$5.25
На три місяці	$2.75	Three months	$2.75
В Джерзі Сіті і закордоном:		Foreign and Jersey City Rates:	
На рік	$12.00	One year	$12.00
На пів року	$6.50	Six months	$6.50
На три місяці	$3.50	Three months	$3.50

Кожна зміна адреси коштує 10 центів.

За оголошення редакція не відповідає.

Адреса: "SVOBODA," P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

ДОПОМОГА КИТАЙСЬКИМ НАЦІОНАЛІСТАМ

Сталася радикальна зміна у відносинах Злучених Держав до націоналістичного Китаю, репрезентованого Чянґ Кай-ші, що перебуває зі своїм урядом та армією на Формозі. Ще не так давно департамент стейту був уже махнув рукою на Чянґ Кай-ші, а навіть був схильний піти слідом за Англією і визнати червоний Китай та признати йому місце в Об'єднаних Націях і це певно сталося б, як би було прийшло до замирення в Кореї. Одначе таке замирення не було в пляні Кремля і тому червоний Китай заплутався у війну в Кореї, а тим самим загострив відносини Злучених Держав до червоно-китайського режиму. До цього треба додати, що на цьому загостренні дуже позначилася американська публична опінія, яка далася взнаки підчас зізнань ген. Мек Артура перед сенатськими комісіями збройних сил і закордонних справ. Ця опінія рішучо виступила проти всякого угодовства щодо червоного Китаю, як і за те, щоб не тільки не віддавати йому Формози, але ще допомогти Чянґ Кай-ші розбудувати там більшу військову силу. Щойно пам'ятаючи за ці речі зрозуміємо як слід значення промови, яку виголосив минулої п'ятниці в Ню Йорку Дін Роск, асистент секретаря стейту для Далекого Сходу, з нагоди 25-ліття праці Китайського Інституту в Америці.

Дін Роск заявив, що Злучені Держави не визнають маріонеткового червоно-китайського режиму і вважають його радше „колоніяльним російським урядом", а не владою китайського народу. Голос червоного Китаю — це не „голос Китаю", заявив Джан Фостер Доллес, що приготовляє мирний договір з Японією та який теж був промовцем на цій вечері. Приятелем Америки, казав він, є той Китай, що перебуває на Формозі та якому треба дати якнайбільшу допомогу. Річ ясна, що те, що *говорили Роск і Доллес, треба вважати офіційними заявами* департаменту стейту. Роск виразно підкреслив, що коли китайський нарід стане за свободу і проти тиранії та аґресії, він дістане допомогу від усіх вільних народів. Що більше — він закликав усіх китайців у всьому світі допомагати китайському народові скинути чужинецьке ярмо й вибороти свободу! До цього додаймо ще слова сенатора Пола Г. Доґлеса (поважного демократичного кандидата на наступного президента держави!), який у своїй промові кликав американський уряд виготовити і проголосити протикомуністичну програму, яка обіймала б цілий світ, а також вжити в Об'єднаних Націях своє вето, коли б там знайшлися такі, що хотіли б переформувати місце для представника червоного Китаю.

Як можна зауважити, американська преса прийняла цю зміну політики департаменту стейту щодо комуністичного Мао і націоналістичного Чянґ Кай-ші з великим задоволенням, не зважаючи на її критичне ставлення до націоналістичного китайського уряду. Так само прийняла цю зміну і вся Америка.

Ми свідки того, як самі міжнародні події заставляють уже американський уряд переводити основну ревізію свого відношення до таких справ, які — як могло б видаватися — уже були остаточно вирішені. Роздумування над тим насувають багато порівнянь щодо „колоніяльного російського режиму" не тільки в Азії, в Китаю, але й в Европі, чи пак в Україні, де червона Москва почала свою аґресію вже в 1918 році! Хотілося б вірити, що нарешті й щодо України наступить у департаменті стейту бодай така зміна, як щодо Китаю...

Сила Злучених Держав

Світ загалом здає собі справу з майже нічим необмеженого потенціялу Злучених Держав, як щодо ресурсів, так і щодо можливостей їх мобілізації та використання. Проте, на підставі дотеперішнього досвіду не тільки чужі країни, але навіть багато американців вважають, що Злучені Держави мабілізують свій потенціял тільки в останній хвилині та що в певних обставинах могло б забракнути часу на його використання.

Тверді факти переконують, що таке відношення належить сьогодні до минулого та що теперішнє політичне провідництво Злучених Держав у світі базується вже не тільки на потенціялі, але і на конкретній господарській могутності і військовій силі, яка не має собі рівної в світі. Інтересні дані щодо цього подибуємо в останньому виданні завжди добре поінформованого в таких справах „Ю. С. Нюз енд Ворлд Ріпорт".

Злучені Держави є сьогодні передовою військовою силою в світі. В Кореї використовується тільки дуже малу частину цієї сили, але в можливій загальній війні Злучені Держави можуть завдати кожному противникові без порівняння більші удари, ніж будь-хто інший. В повітрі і на морі Америка має абсолютну перевагу. На суші — совєти мають більше війська, але загроза цих армій для Злучених Держав в існуючих стратегічних можливостях навіть у малому відсотку не рекомпенсує можливостей американських військ у боротьбі проти совєтів.

В індустрії, на якій базується модерна війна, Злучені Держави не мають конкурента в світі ані щодо продукційних можливостей, ані щодо доступу до сирівців. Ця могутність тепер збільшується вже не роками чи місяцями, але днями й годинами. Кілька конкретних прикладів дають загальне уявлення незрівняної сьогодні в світі американської військової потуги.

Американська авіяція не має суперника в світі. Вона єдина розпоряджає могутньою силою стратегічних бомбардувальників, з базами навколо світу, з яких може досягнути кожний пункт у Совєтському Союзі. Ця авіяційна сила базується рівночасно на наймогутнішій і наймодернішій авіяційній індустрії в світі. Теперішні далеколетні бомбардувальники - суперфортеці Б-36 і Б-50 мають бути заступлені турбо - бомбардувальниками. Ця сила розпоряджає достатньою кількістю фахового і досвідченого військового персоналу, якого не має жадна інша країна. Совєти, натомість, мають відносно малу і малодосвідчену силу стратегічних бомбардувальників, забезпечену майже виключно бомбардувальниками американських типів із другої світової війни.

Ця повітряна американська сила має окреме значення у зв'язку з атомовими бомбами, понад 1,000 яких уже сьогодні мала б стояти до розпорядження американської авіяції.. Це значить, що на приблизно 100 великих совєтських промислових центрів припадало б 10 атомових бомб, одна-одинока з яких вже вистачає, щоб такий центр „викреслити" з воєнного вжитку, якщо вже не з мапи. Згідно з думкою фахівців на кожних 10 бомб щонайменше 7 можуть бути доставлені американськими літаками на совєтське „місце призначення".

На атомових бомбах американська атомова зброя сьогодні не закінчується. Її дальший розвиток окутаний найбільшою таємницею, але відомо тільки, що на розвиток — чи, можливо, продукцію — тієї зброї видається тепер 1,5 біліона долярів річно. При цьому Злучені Держави мають до розпорядження найбільші джерела урану. Загально вважається, що найбільша, якщо не єдина сьогодні в світі американська індустрія атомової зброї може, на випадок війни, бути головним доставцем зброї взагалі. Президент Труман уже давно уповажнив досліди над водневою бомбою, для якої атомова була б тільки „запальником".

Чи не більшу ще перевагу ніж у повітрі мають Злучені Держави на морі. Сьогодні є в службі 17 авіоматок та 700 інших великих боєвих кораблів. Крім того, величезна воєнно-морська сила стоїть собі спокійно в портах і на кожну потребу вона могла б виплисти в море. Авіоматки, що є в службі, можуть завезти бомбардувальники і атомові бомби близько багатьох совєтських баз. Вже давно заповіджено „рішальний успіх" у дослідах можливостей використати атом, як погонову силу для підводних човнів, та й інших воєнних кораблів. Сьогодні ніхто з невтаємничених не знає, як далеко ці досліди вже пішли. Контроля океанів та морів запевняє Злученим Державам доступ до сирівців та індустрій більшої частини світу, обмежуючи рівночасно совєтський доступ до них. Контроля океанів виключає можливість воєнної поразки острівної потуги, якою в основі є Злучені Держави. З другого боку, це вможливлює перекинути американську силу в кожну країну, що має доступ до моря.

Могутньою гарантією переваги і перемоги на випадок війни є американські бази в цілому світі. Америка має доступ до Ґренляндії. Перші контингенти американських військ вже висадилися в Ісляндії. Американські авіяційні бази в Британії знову побільшуються. Американську авіяцію в Німеччині збільшено до повітряної сили. На випадок потреби американські бази впродовж днів можуть бути відновлені в Італії, здовж середземноморського побережжя в Африці, Греції, Туреччині та Савдівській Арабії. На випадок потреби стоїть до розпорядження Америки також острів Кипр. На Пацифіку Окінава вже сьогодні є наймогутнішою базою, а морськими і авіяційними базами можуть стати теж Филипини і Японія.

Злучені Держави вже перестали бути слабими теж і на суші. Американська сухопутня армія є сьогодні не тільки одною з найбільших армій у світі, але її досвід, технічне забезпечення, стратегічне командування і сила зброї навряд чи мають гідного суперника в світі. Чисельно, півторамільйонова американська армія є, очевидно, слабша від щонайменше чотиримільйонової совєтської, але ця армія має всі можливості виконати кожний удар на Совєтський Союз, тоді як совєтська армія може добратися до Злучених Держав найвище в характері полонених.

Потенціял американської індустрії, таємна зброя, американські союзники і т. п. — все це тільки доповнює загальний образ американської могутности, дальший ріст і свідомість якої можуть тільки скріпити вигляди на мир у світі без війни, або перемогу, якщо б війна стала необхідною.

Середземноморські пляни і Україна

Питання середземноморського оборонного пакту, як дальшого кроку після Атлантійського Союзу, на думку В. Ліпмена, наближається до свого розв'язання. Чи буде цей пакт формально самостійний і творитиме поруч із можливим скандинавським пактом крила основного атлантійського оборонного тіла, а чи буде він простою складовою частиною Атлантійського пакту — це питання другорядне. Важно, щоб він був і то якнайскоріше — така думка переважної частини американської преси. Середземноморський пакт має включити в себе також і Туреччину. Це значить, що він включає в себе також і Чорне Море та має зустріти воєнні операції, проваджені з баз в Україні і на Кавказі. У зв'язку з цим увага світової преси звертається до цих країн. Наприклад, газета „Крисчієн Сайенс Монітор" (ч. 61 за ц. р.) подає досить цікаві дані про співвідношення совєтських сил,, розташованих на морі й суші в Україні та на Кавказі.

Совєти посилюють свою фльоту на Чорному Морі, пише кореспондент газети Ф. Офнер із Стамбулу. Корабельні в Миколаєві, Херсоні, Одесі та Інкермані працюють на повну навантагу. Тепер будується там великий лінійний корабель на 45,000 тон, 2 нищильники і біля 30 підводних човнів, 10 із яких устатковані „шноркелями", що уможливлюють їм залишатися під водою невизначний час.

Турки підкреслюють, пише Офер, що і без цих новобудов совєтська фльота значно перевищує турецьку: росіяни мають на Чорному Морі 2 лінійних кораблі, а турки лише один, кружляків (відповідно) 5 і 2, нищильників — 21 і 10, торпедних човнів першої кляси 7 і ні одного в турків, совєти мають на Чорному морі від 30 до 50 підводних човнів — турки лише 11. Совєти мають сотні допоміжних суден, тоді як Туреччина має лише 5 мінонсців та 24 мінних виловлювачів.

Не тільки кількісно, а й якісно (підкреслюють турки) перевищує совєтська чорноморська фльота турецьку. Совєтські лінійні кораблі мають більше і більшого калібру гармати, ніж єдиний турецький.

Поінформовані кола в Стамбулі зазначають, що одночасно совєти будують на Чорному Морі великі берегові укріплення, зокрема навколо Севастополя (берегові батареї, а також споруди для пострілів ракет V-2).

„Острів Тендери, — пише Ф. Офнер, — в гирлі Дніпра перетворений на російську Пантелерію і має захищати підступ до Одеси, Миколаєва та Перекопу".

Нові авіяційні бази споруджені біля Мелітополя, Феодосії та Ізмаїлу на Дунаї. Нова автострада Москва - Севастопіль продовжена до Керчі. Електрифіковано залізничі лінії Батумі — Баку та Херсон — Миколаїв.

Натурально, що все це дуже непокоїть турків, які у всьому слабші від Москви, що окупувала чорноморські береги. З американських джерел у Туреччині одначе зазначають, що морських сил і берегових укріплень (Босфор, Дарданелі) досить для відбиття перших можливих атак до прибуття підкріплень із Заходу. Знов турки думають, що Росія ніколи не була морською державою і за браком традиції та відповідного числа фахівців такою не скоро стане. Але Росія, починаючи ще від Петра першого, ніколи не припиняла спроб поставити свою ногу на Босфорі та Дарданелях.

При всіх цих міркуваннях про можливий чорноморський театр війни автори звертають найменше уваги на дуже важливий фактор сучасної війни — політичний настрій мас тих націй, на терені та з участю людности яких можуть відбуватися майбутні воєнні операції. Сталін, напр., був приголомшений тим фактом, що підчас наступу армії Браухіча 1941-42 рр. цілі совєтські армії, що складалися переважно з українців, здавалися в полон, або розбігалися по домах, що кримські татари суцільною масою підтримали німецьку армію, що деякі кавказькі народи, як от інгущі, підняли збройне повстання ще тоді, як німці були далеко на Кубані, і т. д.

(Закінчення на стор. 3-тій)

„Таємниці Еспанського Двору"

(Большевицькі шпигунські та інші афери в світі)

I

В одній промові Чорчил правильно оцінив ролю комуністичних партій у різних країнах. Він сказав, що ці партії вважають собі за честь зраду батьківщини для Совєтської Росії. В німецькій пресі появилися ревеляції різних авторів про підривну діяльність комуністичних „п'ятих колон" для Москви. Ці інформації настільки цікаві і повчальні, що з ними мусить ознайомитися кожний українець, якому не байдужа доля Рідного Краю і цілого людства.

Уряд Совєтської Росії на початку свого панування не вірив у можливість довго вдержатися при владі. Тому Ленін, Троцький та інші провідники большевицького уряду хотіли викликати комуністичні революції в різних країнах Західної Европи. Особливу надію покладав Ленін на індустріяльну Німеччину з її численним організованим робітництвом. Тому Москва піддержувала в Німеччині спроби повстань комуністів проти республіканського уряду. Для організації повстань комуністів проти республіканців створено тайні комуністичні комітети військового характеру і також апарати розвідки. Ці органи відразу попали під керівництво офіцерів російської Червоної Армії, отже були фактично на російській службі і мали від Москви значні фонди на свою діяльність. Поряд з військовим і Розвідчим апаратом був у Німеччині створений також терорестичний апарат, який мав завдання убивати тих осіб у німецькім політичнім житті, що були або здавалися небезпечні для комуністичних плянів. На ті апарати Москва витратила тільки в році 1923 більше мільйона долярів. Цікаво ствердити, що начальником німецької державної оборони (Райхсвер), що мала 100.000 вояків, генерал фон Сект, великий прихильник союзу Німеччини з Совєтською Росією, мав бути убитий комуністами за німецькі ж таки гроші. Німецький уряд виплачував річно 250.000 марок за летунські площі і місце для вправ німецького війська в Росії, бо в той час Версальський договір забороняв німцям мати летунство і тяжку артилерію. Виплачені совєтському посольству в Берліні гроші Москва передала німецьким комуністам для розкладу в Райхсвері і на атентант на ген. фон Секта...

Коли 1923 року кінчилася невдачею спроба комуністичного перевороту в Німеччині, то Москва рішила почати розраховану на довшу мету підготову до комуністичної революції в Німеччині. Для того постановлено зорганізувати військові школи в Москві для різних націй, в тім числі особливо для Німеччини. В цих школах велася підготова офіцерів для комуністичних переворотів і спеціялістів в громадянській війні. Окрім загальної військової освіти, комуністи в військових школах діставали інструкції, як виготовляти і уживати вибухові матеріяли, як вести саботаж на залізницях, як провадити терористичну акцію й аґентуру. Скінчивши військові школи, комуністи різних країн або лишалися на службі в червоній армії, або верталися в рідні країни і там, з доручення Комінтерну (фактично, російського уряду), діяли в різних установах, державних і приватних, за вказівками з Москви.

Ці люди в Німеччині були після 1928 року включені в дві російські організації: „Клара" (скорочене „Красная армія") і „Грете" (ГПУ). Ці „дві дівчини" служили Москві віддано, бо члени цих апаратів навіть складали присягу на вірність червоній армії, як війську „світового пролетаріяту". Комуністичний апарат мав у своїм складі, між іншим, такі відділи: для розкладу поліції, для розкладу війська, для розкладу політичних організацій, для розкладу соціялдемократії, для терору і для „літератури" (видання для вияснення справ повстання). Окрім того діяли також інші відділи: забезпечення приміщень для нелеґальних комуністів, постачання зброї, радіопередач, шпіонажу в підприємствах, фальшування документів і т. ін. Великий апарат комуністів був створений перед 1933 р. у Німеччині, напередодні приходу Гітлера до влади. Проти німецького демократичного уряду комуністи й нацисти йшли спільним фронтом: і ті й другі хотіли бути наслідниками демократичного режиму. Гітлер випиредив комуністів. Йому вдалося зліквідувати велику частину комуністичного тайного апарату.

Б. Я.

о. С. Гаюк

ВІД ПРЕСТОЛУ ДО БЕРЕЗИ

9)

Нам наказали здати до депозиту зайві речі, харчі, годинники, гроші, цигарки.

Іще чуємо новий наказ:

— „Особи духовні здіймуть свої сутани!"

Я кілька хвилин вагався — чи здіймати, чи ні.

З-за дротів сусідньої площі, де нерухомо на землі сиділо кілька сот в'язнів, що обсервували нашу новоприбулу групу, хтось невідомий гукнув:

— „Отче, здійміть рясу, а то вас за непослух скарають, тяжко скатують".

Довелося скоритися долі та послухати поради невідомої мені, але безперечно доброзичливої людини, що краще вже визнавалася на місцевих обставинах.

Я зняв рясу і підрясника та залишився лише в одній сорочці і светері. З-за дротів хтось знов притишеним голосом гукнув до мене:

— „Пан-отче! Отче Семене!

Я обережно озирнувся назад себе і одразу впізнав свого парафіянина Арсена Бабовала, енергійного культурно-освітнього працівники в моїй парафії, студента-заочника Подєбрадського УТГІ. Він ще за два тижні перед вибухом війни десь був зник безслідно з села. Даремні були розшуки родичів і друзів та всі реклямації в поліції. Ніхто нічого про місце його перебування не міг сказати.

— „Так ось де він! Ну, слава Богу, що наразі живий" — подумав я.

— „Киньте мені, отче, кусень хліба, бо я дуже голодний!"

Вибравши відповідну хвилину, коли поліцай дещо віддалився від мене, — я витягнув з мішка булку-арнаутку*) і цілу сталку сухої ковбаси та кинув йому. Сталка ковбаси трапила за дріт йому до рук, але хліб впав по цей бік дротів. До дроту підбігло ще кілька в'язнів і почали один наперед другим діставати хліб. Кількасекундне, але завзяте змагання зголоднілих людей за маленький бохонець білого хліба. Вони подерли об дріт руки. Вони завзято відпихали один одного. Счинився гамір, але на превелике щастя він впору закінчився і цілий інцидент був не зауважений, бо поліцай був досить далеко на одному з кінців нашої групи та й до того ж був обернений спиною.

Я вдруге пробував кинути Бабовалу хлібину, але той самий остерігаючий голос промовив:

— „Отче, лишіть це, бо як зауважать, то вас приб'ють до смерти; вони вже помітили лише хочуть вас зловити на гарячому".

Порада була в сам раз. Поліцай почав ходити ближче біля мене. Біля нього появилося ще кілька інших його камратів.

Постукуючи палицею по халявах своїх блискучих чобіт, він говорив нам своєрідні „компліменти":

— „Алеж розбійники! Дивлюся і не бачу ані одного приличного обличчя; Самі бандитські морди!"

Хтось дещо далі від мене, на ці слова весело зареготав, якби забувши всю прикрість гнівом і підбігши до цього в'язнашої ситуації.

Поліцай це зауважив, скипівня своєю гумовою палицею збив його до непритомности. Моя пляшка з рештою лімоняди помандрувала, передавана з рук до рук, до нещасного.

І так що хвилини чекала нас або брудна непристойна лайка, або тяжке катування палицями, або звірське копання чобітьми без будь-якої поважнішої на те причини.

Спочатку, цих побоїв і катувань та лайки ми лякались, нам було моторошно, прикро і тяжко, але потім ми призвичаїлись і дивились на всі ці знущання, як на речі звичайні, буденні. Правда, в'язні почали так себе заховувати, щоб не подавати якої-будь причини знущатися катам. Не тільки здоровий розум, але інстинкт самозбереження підказував, як себе тримати та як ухилятися від непотрібних побоїв:

Мені все чогось приходили на згадку слова Олеся:

Тихше, тихше ходять звірі,
П'ють народню кров вампіри,
Нагинайтесь, пригинайтесь,
Може мимо пройдуть звіри!

Вже помалу призвичаїлись ми і до кулеметів, що своїми дулами були зловіщо скеровані з високих веж з усіх сторін на безборонну масу арештованих.

Під вечір, забравши наші речі і обстригши всіх „під нуль", пігнали в напрямку касарні. — Біля входових дверей відраховано було 150 осіб та наказано знов бігти. Біжимо по кам'яних широких сходах, вбігаємо в темний коритар. Зі всіх боків сиплються на нас жорстокі удари. Не трудно догадатись, що це той самий відділ поліції, який нас зустрічав побоями при другій брамі, в т. зв. „вушку голки".

Гул від бігу соток ніг по кам'яній долівці, хижацькі вигуки поліцаїв, стогін і зойки людей, — знов жахом наповняють наші втомлені серця. — Все виглядає на якусь макабричну забаву, що її влаштували для своєї втіхи слуги злоби, темряви і пекла, які передягнулися в той час в мундури польської державної поліції.

Всіх 150 людей загнали до камери ч. 120. Це була звичайна касарняна кімната для приміщення в нормальних умовах десяти, максімум дванадцяти вояків. В салі стояли двохповерхові нари, що займали всю площу; тільки довкола цих нар — близько попід самими стінами залишено вузькі проходи. При дверях стояв великий бляшаний „кібель", по російськи „параша", тоб-то посудина для полагоджування в'язнями фізіологічних потреб.

Наша крем'янецька група зібралася разом та потрапила в одну салю і в один куток на першому поверсі нар. Решта людей зайняли місця під нарами на цементовій долівці, інші знов влаштувались на другому поверсі нар під самою стелею.

Бестіяльська адміністрація концентраційного табору так скрупулятно розрахувала площу нар, щоб люди, сидячи чи лежачи на своїх місцях, були стиснені до останньої можливости. Біля нас зайняли місце кілька українців з Любомельського повіту на Волині, кільканадцять українців з різних місцевостей Галичини та, врешті, з протилежного кінця салі — німці зі Шлеська.

(Продовження буде)

*) так наз. пшеничну круглу булку на Волині, зокрема, в Крем'янці.

Орест Черняк

ЗАБУТІ МОГИЛИ

Перші весняні промені сонця, ніжно гладили могили, на цвинтарі малого німецького містечка. Я із цікавістю оглядав різноманітні хрести, пам'ятники та фігури на могилах, розділених симетричними доріжками. Розкішні пам'ятники із мармуру, як рівнож чистота і порядок на найскромніших могилах, свідчили про любов та глибоку пошану до тих, що тут спочивають. Квіти на могилах робили приємне враження на глядача, що міг сісти на лавках під зеленими деревами. На краю цвинтаря, в куточку, побачив я декілька десятків могил, що творили гострий контраст до загального образу цвинтаря. Сірі і бідні могили... Тут і там поламаний дерев'яний хрест, а більшість могил взагалі без ніяких хрестів. На деяких із них, ще лежали зів'ялі вінки, а на лентах я читав слова в рідній мові: „Дорогому синові — Мати, Братові — Сестра, Товаришеві в недолі..." Серце заболіло, а сльози котилися на могили своїх братів-земляків, яким Господь присудив вічний відпочинок, на скитальщині, в чужій землі. Колись в близькому місті був великий табір скитальців. Багато із його мешканців лежать тут, вічним сном, під землею. Мешканці табору роз'їхались до далеких заокеанських країв, або перейшли жити до інших таборів. Табір опустів, залишилися тільки могили. Подібних цвинтарів є багато в різних місцевостях Німеччини. Не кожному із нас дарує Всемогучий повороту на Рідну Землю. Не один із нас буде покритий цією чужою землею. Скитальська доля...

Мав я змогу бачити декілька подібних цвинтарів. Майже вони нічим не відрізняються один від одного. Засуджені вони, усі, на поступове знищення. Ще декілька років і могили зрівняються із землею. Не буде навіть нікому відомо де і хто спочиває.

Зараз по капітуляції, українські установи, започаткували акцію-реєстрацію молиг померлих українців. На жаль, ця акція в 1949 році припинилася. В останніх двох роках наступила велика зміна в житті української спільноти. Велика кількість скитальців виїхала вже із Німеччини, табори зліквідовано, а могили зостались без ніякої опіки. Треба отже сьогодні, обов'язково продовжувати започатковану акцію-реєстрацію усіх українських могил на чужині. Треба обхопити цією акцією і найменші осередки, де перебувають українці, та зорганізувати сітку, яка б регулярно голосила Представництву української еміграції, про усі зміни.

Щоб показати українському загалові, як розв'язали цю проблему інші національності, дозволяю собі навести наступний приклад: Представництво югославської еміграції на британську зону, вирішило ховати своїх мертвих земляків лише на двох югославських цвинтарях, в Оснабрюк і Зенне. На кожному із тих цвинтарів є декілька сот могил, де спочивають звезені з цілої зони югослави. На цвинтарях побудовано величаві пам'ятники. Представництво веде точну картотеку, а вістки про смерть своїх земляків, дістає від своїх зв'язкових, порозкиданих по цілій британській зоні.

Поломані хрести, на тисячах українських могил на скитальщині, кличуть до Представників українського громадянства, без огляду на партійну чи релігійну приналежність, не забувати за наших померших земляків на чужині, бо ці могили є нашим національним скарбом.

П. Стасюк На Шпальтах Американської Преси

Відомий український бизнесмен і громадянин, п. Платон Стасюк, продавець м'яса та м'ясних виробів, попав в останніх днях на сторінки місцевої американської преси, займаючи становище де деяких нових господарських заходів уряду. Місцевий „Джорнел Амерікен" з 20-го травня пише про п. Стасюка: „Найвидатніший між дрібними продавцями м'яса, що припинив продаж воловини з огляду на обмеження ОПС, є Платон Стасюк, що майже від трьох десятиріч веде свою м'ясарню при 124 1-шій евеню. Стасюк відкликав всі свої замовлення на воловину, телятину і баранину і відтепер продаватиме тільки вепровину, дріб та домашнього виробу ковбаси. Його склеп є одним з багатьох, який — згідно з інформаціями — не продовжуватиме торгівлі воловиною. Продавці м'яса вияснюють, що для збереження здорової бази своєї торгівлі, вони мусять вдержати продаж воловини на висоті 25 процентів, тоді як ОПС обмежило цю висоту до 16 відсотків".

Попереднього дня ця сама газета надрукувала ще на цю саму тему розмову з п. Стасюком, який твердив, що ропорядженням ОПС змушувало б його, для вдержання бизнесу, перейти на чорну торгівлю, чого він не бажає і тому волить припинити продаж воловини.

Рівночасно з цими інформаціями в газеті була поміщена фотографія нашого передового бизнесмена, п. Стасюка, на тлі „ковбасної стіни".

Платон Стасюк, який колись у великій мірі опановував місцевий м'ясний ринок, має великий авторитет в американському купецькому світі та заслужену пошану серед українського громадянства, здобуті своєю активністю в громадському житті та зокрема своїми щедрими пожертвами на народні цілі.

ПРАВОСЛАВНИЙ АРХИЄП. МИХАЇЛ У ВІНІПЕҐУ

Вініпеґ, Канада. — Травня 12 перед обідом прибув з Бельгії до Вініпеґу Впреосв. архієпископ Михаїл Хороший, член єрархії Української Автокефальної Православної Церкви в Европі. Він приїхав на запрошення Консисторії УГПЦ, яка запропонувала йому бути кандидатом на становище правлячого єпископа Української Православної Церкви в Канаді на наступнім Соборі Церкви. Надзвичайний Собор цього літа вирішить питання єпископату УГПЦ в Канаді. До Канади вже давніше приїхав з Европи єп. Платон (Артемюк), що також подав свою згоду бути кандидатом на одного з єпископів-вікаріїв. Архієпископ Михаїл походить з Великої України. На священика був висвячений у 1920 р. та сповняв свої обов'язки в Києві та на Київщині. 12 травня 1942 р. був підвищений до стану єпископа, а пізніше архієпископа. До виїзду в Канаду був на чолі УАПЦ на терені в Бельгії, Голяндії та Люксембурґу. („Український Голос").

Середземноморські пляни та Україна

(Закінчення зі стор. 2-гої).

Зокрема мусулманські народи Кавказу мають глибокі симпатії до єдиновірних турків, а приязнь і увага до турецької культури стали вже традицією передової української думки скрізь. Розстріли цілих батальйонів червоної армії неросійського складу на фронті керченського півострова 1942 року — за небажання воювати — теж про щось промовляє. Червона чорноморська фльота скоро була втратила серйозне значення в операціях 1942 року не тільки через удари німецької авіяції, а й завдяки пораженським настроям українців-моряків. Антилюдська національна політика Гітлера вибила з його рук усі ці значущі козирі.

Можна уявити собі, як, з другого боку, піднявся б оборонний дух турецького населення, коли б довідалось, що воно б'ється під гаслом звільнення чекаючих на них поневолених єдиновірних братів та інших сусудніх націй зпід ярма російської імперії, яка Дамоклевим мечем сторіччями звисає над Туреччиною. Ніщо бо так не підбадьорує вояка на фронті, як вістка про те, що населення в запіллі напасника чекає на цього вояка і бажає поразки своїм володарям-окупантам.

Середземноморський пакт кровно цікавить Україну та її народ, висуваючи мимовільно національне питання ще гостріше — і то як перед аліянтами, та і перед поневоленими народами півдня ненависної російсько - совєтської імперії.

ВІСТІ З УКРАЇНИ

(Нотатки з совєтської преси)

„ЛЮДИ ДОБРОЇ ВОЛІ"

Академічний театр ім. Шевченка у Харкові поставив цими днями п'єсу Г. Мдівані „Люди доброї волі", яка „висвітлює боротьбу прихильників миру і викриває імперіялістичних паліїв війни". У виконанні п'єси взяли участь М. Крушельницький, І. Мар'яненко, Д. Антонович, Є. Бондаренко, М. Покотило, Г. Козаченко і і.

ПІДСОВЄТСЬКИЙ НАУКОВИЙ ЛЬВІВ

За совєтськими даними, у львівських закладах АН працюють 94 наукових співробітники, 4 дійсних членів і членів-кореспондентів Академії наук УССР, 10 докторів наук і 27 кандидатів, понад 60 молодих наукових співробітників. Всього в складі львівських закладів АН є понад 470 людей. В 1950 р. захищено у Львові 7 наукових дисерцій.

ФІЛІЯЛ АКАДЕМІЇ НАУК УССР У ЛЬВОВІ

За офіційним повідомленням, „з ініціявити товариша Сталіна у Львові створено Філіял Академії наук УССР у складі 4-ох інститутів: суспільних наук, геології корисних копалин, агробіології, машинознавства та автоматики".

Совєтська пропаґанда з факту створення філіялу зробила „знаменну і радісну подію в житті всього возз'єднаного українського народу", мовляв, „здійснюються тут мрії славних синів народу І. Франка, В. Стефаника, Л. Мартовича, які чекали часів, коли на їх землях прийде справжня культура, наука". Урядово про мету створення філіялу сказано, що він має „служити великій справі побудови комунізму". Доповнення цьому дають назви інститутів які мають розпочати працю у Львові. Саме вони вказують, в який бік скеровують большевики русло науки в західних українських областях.

СПРАВЛЕННЯ НЕДОГЛЯДУ

В статті В. С. про „Українську малярську виставку в Ню Йорку", надрукованій в „Свободі" з 15-го травня, в корекці недоглянено і пропущено, що автором доповіді, якою відкрито виставку, був проф. Сергій Литвиненко.

ПОВІДОМЛЕННЯ

В „Свободі" з дня 19. травня в оголошенні про МОРСЬКУ ПРОГУЛЬКУ, яку уряджує Союз Українсько-Американських Бизнесменів в Нюарку, Н. Дж., зайшла помилка, а саме подано, що прогулька відбудеться дня 24-го травня, а має бути дня 24-го ЧЕРВНЯ 1951 Р.

ПОВІДОМЛЕННЯ

для відділів У. Н. Союзу: 80 з Калумет Сіті, Ілл.; 107 з Геммонд, Інд., і 452 з Іст Шікаґо, Інд.

ОРГАНІЗАЦІЙНІ ЗБОРИ

ЗГАДАНИХ ВИЩЕ ВІДДІЛІВ

—: відбудуться :—

В НЕДІЛЮ, 27. ТРАВНЯ (MAY 27) 1951 Р.

В ЦЕРКОВНІЙ САЛІ, 7035 Columbia St., HAMMOND, IND.

в год. 4. пополудні.

На ці збори повинні прибути всі урядники і члени поданих тут відділів. В організаційних справах промовлятимуть гол. контрольор У. Н. Союзу С. Куропась і організатор Д. Білецький.

Головна Канцелярія У. Н. Союзу.

ЗАКЛИК

КОМІТЕТУ ДЛЯ ПРИДБАННЯНЯ „УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО ДОМУ" В НЮ ЙОРКУ

Громадяни, Громадянки!

Ідея безупинної праці для добра рідного народу й боротьби за його визволення не погасала ніколи серед українських емігрантів в Америці і їхніх нащадків, американців українського роду. Вона спонукувала їх до творення осередків на вільній землі Вишинґтона, щоб у них розгорнути працю в ім'я засади: „Далека Ти, а близька нам Кохана Вітчино... За світлий прапор Твій, за Тебе Україно!"

Такими осередками ставали звичайно „Українські Народні Доми".

Зокрема Український Народний Дім у Ню Йорку, як найбільшому центрі життя Америки й цілого світу, проіснувавши чверть століття (1916-1941), дав основу до створення засади: „Як іде Ню Йорк, так піде й ціла українсько-американська громада." Із хвилиною, коли цей осередок перестав діяти, українська громада в Ню Йорку втратила своє передове значення.

Приїзд нових українських іміґрантів із політичної скитальщини останніх років дає українській громаді в Ню Йорку спроможність відновити недавню традицію й дати їй знову передову ролю в житті усієї американсько-української громади, а це через набуття нового „Українського Народного Дому".

Саме тепер є до набуття дім під назвою „Бетговен Гол", що міститься при 210 Іст 5-тій вулиці, щоб у ньому плекати „свою правду" і щоб у змаганні до життя „для краси, для сили, для права, для волі" об'єднати розсипаний і роздріблений на гурти, а все ж таки ідейний елемент. Однак набуття цього дому зумовлене зложенням завдатку до дня 1-го червня 1951 р. — І ось створений на зібранні представників українсько-американських організацій міста Ню Йорку окремий Комітет для Придбання „Українського Народного Дому" кличе:

До Тебе, Українська Громадо Великого Ню Йорку:

Браття й Сестри! Давня й Нова Громадо!

„Гень за морем, за широким, разом нас судьба звела" — судьба-доля, яка вкладає на нас обов'язок використати важкий досвід давнього покоління та запал нових „американських українців". Використаймо це й доложімо всіх старань, щоби справді набути для нашої спільної громади власний дім.

Нехай не буде ні одної людини, що в її жилах пливе українська кров і хай не буде ні одного українського товариства, установи, організації, які не показали б у теперішний мент, що їх слова ідуть впарі з ділом. Усі вони хай візьмуть участь у **всенародній збірці гроша на набуття нового „Українського Народного Дому" в Ню Йорку.**

Усіх, усіх одиниць українського роду і всі наші товариства, установи, організації — кличемо до негайного складання жертв на фонд набуття „Українського Народного Дому", все одно, чи то як дар чи як членську вкладку.

У цій справі одержать усі організації окремі інструкції, а саме, як переводити такі збірки серед своїх членів. Однак кожен може звернутися й просто до Комітету, письмом чи особисто, у приміщенні Товариства Українських Інженерів, при 208 Іст 6-та вулиця в Ню Йорку (кожного робочого дня у вечірних (6-8) годинах, де саме зараз находиться льокаль нашого Комітету.

Велика Нюйорська Українська Громадо: Від Тебе самої залежить здійснення цієї справи, тому спішися з підтримкою наміченого діла!

Ню Йорк, 18. травня 1951.

Комітет для придбання „Українського Народного Дому в Ню Йорку: Інж. Мирослав Лепкалюк, голова; мґр. Роман Гуглевич і Мартин Малетич, містоголови; Інж. Іван Когут, секретар; Петро Кучма, скарбник; Члени: Ірина Скодзінська, адв. Микола Гаврилко, д-р Семен Демидчук, Петро Задорецький, проф. Михайло Лисогір, Інж. Юліян Нанасси, Микола Чопик.

• РОЗШУКИ •

Брат Григорій Волошин, син Василя і Анни зі села Библо, пов. Перемишль, Зах. Україна, пошукує **ІВАНА ВОЛОШИН**, котрий працював довший час в Шікаґо. Хто знає про него, або він самий, прошу зголоситись до:

HRYHORIY WOLOSHYN
Est. San Martin
Est. V. Cosares, F.C.U.G.R.
Rep. Argentina
або: P. ZGOBA
R. D. No. 1, Nazareth, Pa.

Пошукую брата ІВАНА ФІЯЛКОВСЬКОГО, родом зі села Вигода Воришківська, повіт Борщів, Галичина. Хто знає про него, або він самий, прошу зголоситись до:

FIALKOWSKI JOZEF
Wies Kzemieniec, Pocz. Minkowskie, Pow. Namyslow, Woj. Opole, Poland,
або до: MARY ZEREBNY
661 S. Park St., Elizabeth, N. J.

Архітекта
ГАВРИЛЮКА СТЕФАНА
пошукує архітект **Гаркавенко Борис** з Австралії. Писати на адресу:
W. KUSZPETA
111 W. Raymond St., Indianapolis, Ind.

Пошукую МАРІЮ з АНДРУШКІВ, дочка Михайла, походить зі села Колодруби, повіт Рудки. Виїхала до Америки перед першою війною. Пошукує її дворідний брат **Іван Купчак**. Голоситись на адресу:
M. STEFANYSZYN
2616 Nebraska Ave., St. Louis 18, Mo.

• Професійні оголошення •

ПОВІДОМЛЕННЯ

Злученого Українського Американського Допомогового Комітету

Потрібні інформації

ДП Комісія у Вашинґтоні звернулася до ЗУАДКомітету з проханням подати їм слідуючі відомости:

1. Скільки українців — нових іміґрантів, служить вже при американському війську?

2. Як українська нова іміґрація включається в американське життя?

Щоб інформації в усіх випадках були найточніші, прохаємо, щоби всі покликані до війська подали:

до 1) точне ім'я, вік, короткий свій життєпис, дату приїзду — де і коли поселений, коли покликаний до армії, долучити свою знимку в уніформі — та свої враження з військового життя.

до 2) Подати зокрема відомости наших професійних людей, яким вдалося вже працювати по фаху, зокрема наших лікарів, інженерів і т. п.

Тому, що ДП Комісія хоче ці матеріяли мати якнайскорше, треба всі відомости пересилати негайно на адресу:

UNITED UKRAINIAN AMERICAN RELIEF COMMITTEE, P. O. Box: 1661, Philadelphia 5, Pa.

ВІД ВИДАВНИЦТВА ЕНЦИКЛОПЕДІЇ УКРАЇНОЗНАВСТВА

Цим приадуємо громадянству, що реченець передплати ЕУ по ціні 27.00 дол., продовжений для ЗДА до 1-го травня, проминув. Тепер передплата виносить за цілість 33.00 дол.

Хто хотів би передплачувати місячними ратами, повинен підписати заяву передплати і згори заплатити за перший том. що вже розісланий передплатникам. Ціна першого тому 15.00 дол. Окремо не продається.

Реченець передплати вже недовгий. Енциклопедія Українознавства приближається до завершення. Ціна твору — трьох томів — після закінчення виноситиме 45.00 дол. Радимо скористати з можливостей передплати за значно нижчу ціну. Цим заощаджуємо гроші і одночасно помагаємо В-ву скоріше завершити велике діло.

З передплатою і за всіми інформаціями прохають звертатися на адресу:

M. SHLEMKEVYCH
347 Grier Avenue
Elizabeth 2, N. J., U.S.A.

НОВІ ІМІҐРАНТИ

Українці, що приїжджають стараннням ЗУАДКомітету кораблем „Дженерал Стирджіс" до Ню Йорку 23-го травня:

Андрусишин Михайло; Бабяк Степа, Пелагія, Тереса, Ярослав; Бушлін Осип; Фрасс Павло, Соня, Людомилла; Глова Григорій, Марія, Софія, Іван; Галицький Михайло, Віра, Валентина, Евгенія; Гаврилюк Олександер, Катерина, Тадей, Іван; Гнатьо Михайло, Катерина, Михайло; Ільків Марія, Вацлав; Іваницький Григорій, Євген, Лідія; Іванюк Михайло; Кох Михайло; Ковалевський Пилип, Ксеня; Лаврів Іван, Софія, Марія; Левандовський Іван, Анастасія; Півторайко Олексенія, Марія; Рупців Драґіца; Шаляй Михайло, Февронія; Сказенюк Ілія, Анна; Собків Володимир, Юлія, Орест, Богдан; Шумський Михайло, Марія, Тара Микола; Ткачик Анна; Томчук Олена; Чумак Іван; Васєвич Осип; Зелений Семен; Зовнір Іван, Анеля, Богдан, Володимир; Кіріченко Платон, Марія Ірина, Олена, Михайло, Степан; Літовченко Григорій, Вікторія, Осип; Возняк Олександер, Марія, Володислав, Роман; Виноград Микола, Марія, Андрій; Гавун Ілько.

ДОПОВІДЬ Ред. І. КЕДРИНА В. Л. М. КЛЮБІ

В найближчу п'ятницю, 25-го травня, в Літературно-Мистецькому Клюбі в Ню Йорку виголосить чергову доповідь ред. І. Кедрин. Тема доповіді, що відбудеться, як звичайно в приміщеннях Клюбу при 149, 2-га евеню в год. 7:30 ввечорі, — „Позолочувана характеристика".

● **Совєтський представник** на конференції заступників міністрів закордонних справ в Парижі згодився на дальші західні компромісові пропозиції, у висліді чого збільшилася теж можливість конференції „чотирьох великих".

● **Французький міністер закордонних справ, Роберт Шуман**, заповів, що він на найближчій зустрічі міністрів чотирьох великодержав задумує піднести справу воєнних полонених, з яких Совєти ще досі не розрахувалися.

ДЯКОВЧИТЕЛЯ

— пошукує —
УКР. ПРАВОСЛ. ПАРАФІЯ В КОВТСВІЛ, ПА.

Від кандидата вимагається знання галицького напіву й старословянської церковної мови; ведення церковного хору, концертів, представлень і української школи. Платня згідно з умовою. Голоситись до:

UKRAINIAN ORTHODOX CHURCH
c/o Rev. M. Kashuba,
399 Charles St., Coatsville, Pa.

• ФАРМИ •

МОЛОЧНА ФАРМА В CATSKILL ГОРАХ.

Дім 7 кімнат умебльований, барна, курники, автоматичне доєння, 23 коров, 2 коні, 85 акрів землі. Чудова околиця, близько повітового осідку. Ціна $17,000. Інформації подасть:

CHARLES C. CARROLL
520 East Fifth Street,
New York 9, N. Y.
Tel.: ALgonquin 4-1513.

ТАРЗАН, ч. 2598. Жадають здачі



Гориби стануло колесом довкруги Тарзана й його товариства. Дальше не можна було вкриватися. Отже вони підскочили й стануло напроти сотвориь.

„Нам треба боротися", сказав Тарзан, накладаючи стрілу на свій лук. — „Їх 50, а нас тільки троє" — сказала Яна. — „А всетаки, застогнав Улан, ми боремося!"

Тарзан зазнав потрясення на ціле життя, коли почув слова вужочоловіка: „Ви не можете втекти! Складайте зброю".

МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛОВ. СЕКРЕТАРЯ У.Н.СОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ КВІТЕНЬ 1951 РОКУ

НОВІ ВІДДІЛИ.

з'організовано новий відділ ч. 15 у Вашингтоні, ДК.

НОВІ ЧЛЕНИ:

В. 8 Мохун Мирон, Шашкевич Михайло.
В. 15 Вачинський Олександер, Віра, Євген, Тамара; Кондрат Станислав, Пачовський Иосафат, Слота Антін, Флис Евстахій.
В. 21 Сеник Олеся С.
В. 23 Ваца Тессі.
В. 25 Д-р Грушкевич Микола.
В. 39 Вашуцький Петро, Вусько Константин, Мазурик Ілько, Павліна Осип, Присташ Володимир.
В. 42 Мазяр Осип.
В. 45 Вілець Іванна, Жуляк Володимир, Ольга; Куць Лев, Михайлина; Постойко Юлія.
В. 52 Гендерсон Анна, Затонська Верта.
В. 53 Вагрій Марія, Івасів Андрій, Станислава; Семків Лев, Юлія.
В. 54 Кунько Богдан, Ольга; Маланчук Мирон, Мілянський Сильвестер, Віра.
В. 55 Будько Василь, Лукіянчук Антін, Софія.
В. 57 Вереза Марія, Касянчук Надія, Крижанівський Михайло, Марія; Лопух Петро, Мацюк Роман, Пиш Михайло.
В. 58 Левуш Єва.
В. 59 Богданович Михайло, Пронзень Іванна.
В. 62 Деллі Вечіта Ріта А.
В. 69 Петрик Андрій, Анна, Катерина.
В. 76 Винарчук Іван, Марія; Демчук Мирослав, Салабун Осип.
В. 83 Юркевич Іван.
В. 94 Вайко Осип, Емілія; Кевань Іван, Догінська Володимира, Холевка Люіза, Шурґот Анна, Шустов Віталій.
В. 96 Курман Марія.
В. 99 Федаш Анна.
В. 102 Стефанишин Іван, Марія; Янчак Теодор.
В. 103 Петренко Леонід, Микола, Тамара, Юстина.
В. 105 Ґерґель Василь.
В. 106 Вардиш Василь, Богач Михайло, Ірина; Воднарчук Петро, Наталія; Бойчук Софія, Голосниченко Михайло, Галя; Кикіш Юлія, Клепач Василь, Ксеня; Молочій Іван, Марія, Осип; Мричко Василь, Оберемко Віра, Процишин Григорій, Ольга; Семерак Володимир, Марія; Сокульський Ростислав, Марія; Стахів Павло, Токаревич Михайло.
В. 120 Вавро Павло.
В. 121 Варакута Степан, Анна; Корсунь Юрій, Оленюх Петро, Розалія; Фатюк Лев, Олена.
В. 127 Варбарний Юрій, Ольга; Відний Павло, Юлія; Вугаєв Татяна, Вурак Микола, Кобак Григорій, Юлія.
В. 130 Прадищук Андрій.
В. 133 Вишатицький Михайло, Агафія.
В. 136 Стефура Марія.
В. 137 Каленюк Антін.
В. 146 Деркач Петро, Марія; Кикіш Михайло, Євгенія; Обуховський Євген, Стадник Євген, Цап Михайло.
В. 155 Дяків Марія.
В. 156 Миклітіс Сильвія.
В. 165 Целехатий Марія К.
В. 167 Елеконич Верта, Мись Петро, Євдокія.
В. 170 Ласій Лев, Анна.
В. 175 Сиальський Теодор, Катерина, Текля.
В. 182 Хомичак Іван.
В. 185 Ярець Олександер.
В. 189 Метанчук Євдокія, Русанівський Юхим, Мотря; Смеречинська Анна, Марія; Шрамченко Святослав, Марія.
В. 191 Колодій Руссель.
В. 192 Ганущак Євстахій, Гатала Степан, Гула Василь.
В. 194 Герасимович Всеволод, Даниляк Василь, Магдалина; Дудзік Анна, Дятелович Ольга, Раїса; Мацьків Володимир, Мельник Євген, Ірина; Нечвід Зеновія, Саган Степан, Марія; Федорика Осип, Чапран Володислав, Марія; Ямрозик Іван.
В. 204 Гарматюк Степан, Сурмач Мирон.
В. 206 Долішний Василь мол.
В. 211 Гранківський Михайло.
В. 217 Козак Михайло, Луцишин Іван.
В. 218 Глива Софія, Поліщук Василь.
В. 219 Меленчук Андрій, Шмуляк Василь.
В. 221 Апостол Осип, Софія; Гарасовський Остап, Гулик Іван, Осипа; Іванюк Андрій, Кізима Михайло, Юстина; Коцелко Степан, Наталія; Марко Методій, Марія; Матковський Осип, Медзяк Тоні, Мединський Антін, Олена; Олійник Степан, Павліш Іван, Анна; Павлюк Іван, Ольга; Панкевич Степан, Юлія; Пікулицький Володимир, Люба; Помірко Володимир, Скиба Василь, Лєна; Тарасенко Василь, Тесленко Петро, Текля; Шкребець Григорій.
В. 223 Іващишин Маргарета.
В. 224 Кисілевська Теофіля.
В. 234 Думич Марія, д-р Клодницький Осип, Осипа.
В. 237 Мінцак Дмитро.
В. 238 Кондратюк Євген.
В. 239 Бойків Степан.
В. 240 Головка Григорій, Розалія; Лесів Трифон, Татяна; Мардаль Анна, Музика Володимир, Татарин Григорій, Анна; Свет Михайло, Шубин Петро.
В. 242 Костишак Андрій.
В. 245 Шабатура Євгенія.
В. 252 Маґась Олександер, Ткаченко Михайло.
В. 254 Степанчак Михайло.
В. 259 Лизун Василь, Євгенія.
В. 266 Ільницький Василь, Кріль Василь.
В. 268 Боднарський Теодор, Анастазія.
В. 288 Гарас Роман.
В. 290 Луцяк Василь, Анна.
В. 291 Мадей Іван, Михайло мол.
В. 292 Березюк Тимко, Франка; Гординський Роман, Василина; Грамяк Петро, Марія; Марилів Степанія, Маслій Кузь, Валентина; Сабатюк Василь, Терлецький Іван, Ольга; д-р Чавс Володимир.
В. 293 Ханенчук Михайло, Анна.
В. 299 Квасницький Сергій.
В. 304 Войнаровський Андрій, Вороняк Іван, Марія; Костишин Іван.
В. 308 Івасишин Василь, Михайло.
В. 309 Рачок Софія Г.
В. 316 Деніс Михайло.
В. 320 Подгорняк Юрій, Приймак Текля.
В. 321 Місько Петро, Параска.
В. 325 Войсюк Маріян.
В. 327 Віганський Тимко, Галабурда Ростислав, Озереска Наталія, Шпачинський Володимир.
В. 334 о. Берик Антін, Бондаренко Катерина, Мазур Володимир, Павлина; Рутковська Ніна.
В. 336 Стеткевич Маркіян.
В. 337 Гой Зеновій, Захарків Михайло, Качанюк Юрій, Анна; Турик Микола.
В. 341 Капусняк Михайло, Ольга; Хомяк Катерина, Шимків Стах.
В. 343 Кольцьо Євгенія.
В. 345 Черевань Константин.
В. 348 Остапяк Константин, Христина.
В. 350 Рущицький Мирослав, Ірина.
В. 355 Фляк Дорота.
В. 356 Вагрій Степан, Анна; Ващишин Павло, Софія; Огородник Данило, Анастазія.
В. 358 Гірко Іванна Тимечко, Копистинська Софія.
В. 361 Безушко Марія, д-р Кебало Константин, Моравський Теофіль, Покора Степан, Степанія; Шепарович Омелян, Дарія.
В. 364 Мартинців Текля.
В. 367 Дзюба Петро, Костинюк Ірина О., Свистун Осип, Анна.
В. 368 Остапюк Євгенія.
В. 371 Кушніревич Володимир, Стефанія; Яцентий Михайло, Яців Василь.
В. 379 Варцішак Антонія, Ватилик Семко, Гайдук Бронислав, Горбовий Софія, Гузар Богдан, Діна; Гаванський Осип, Остапюк Володимир, Євфрозина; Петришин Петро, Рудий Дмитро, Анна; Серветник Дмитро, Скробач Степан, Марія; Трусевич Богдан.
В. 383 Клюс Патриція, Льолес Василь.
В. 385 Вучек Осип, Анна.
В. 388 Лазуренко Іван.
В. 397 Борисюк Андрій, Євдокія; Гузар Єлисей, Марія; Пісковець Іван, Теодозія; Плахта Роман, Марія; Смоляк Олександер, Олександра; Черняхівський Євген, Іна.
В. 414 Юрчишин Христина.
В. 430 Белюх Степан, Кузів Михайло, Пануш Климко, Надія; Фіцяк Дмитро, Анна; Фик Павлина.
В. 432 Андрущенко Анастазія, Воробець Михайло, Ґеряк Андрій, Ґрільотті Татяна.
В. 441 Тенюк Іван.
В. 447 Сікорський Іван.
В. 473 Агрестяк Іван, Вригідир Василь, Верига Григорій, Гнида Іван, Граб Микола, Грицик Володимир, Генуш Люба, Гошко Степан, Евеліна; Демкович Михайло, Василина; Костюк Іван, Павлина; Медвідь Володимир, Мовчан Іван, Зіна; Притуляк Марія, Роґошевський Роман, Марія; Трач Володимир, Цимбала Володимир, Марія; Штим Марія.
В. 474 Крутиголова Марія.
В. 477 Пішак Богдан.

ЧЛЕНИ ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

В. 14 Ковальська Ніна.
В. 25 Гірняк Богдан, Герта.
В. 40 Гамільтон Надія, Маєрська Анна, Тех Теодора.
В. 42 Гавроняк Василь.
В. 46 Ставнича Ярослава, Целевич Христина.
В. 48 Келлі Карло.*
В. 57 Гавдяк Анна.
В. 66 Павлик Іван.
В. 78 Мацик Михайло, Марта.
В. 97 Мельник Михайло, Текля.
В. 106 Красник Іван, Стандричук Катерина.
В. 127 Вільчинський Василь, Катерина.
В. 130 Коваль Володимир.
В. 136 Ластовський Григорій.*
В. 170 Петришин Іван, Анна; Швайкун Теофіль.
В. 184 Опарик Танасій.
В. 189 Баглай Люба, Стефанія; Безрукий Євстахій, Возьний Володимир, Іванна; Завадовська Ванда, Клюс Микола, Олена; Никитюк Сергій, Риндич Володимир, Стефанишин Федір, Штейн Іван.
В. 194 Д-р Вабій Володимир, Глушко Іван, Параня; Кірик Анастазія, Лісовець Ярослава, Мартинюк Микола, Катерина; Нищій Михайло, Олександра; Яким Ярослав, Юстина.
В. 204 Коминар Анна М., Погорілець Степан, Спіга Юрій.
В. 219 Кисіль Павло, Яворський Ярослав.
В. 220 Бабик Роман.
В. 225 Кондрад Люіза Р.
В. 270 Гладкий Ірина.
В. 292 Іваників Володимир.
В. 345 Гуща Олександер.
В. 361 Дяків Василь, Томків Роман, Сірецька Анна, Цюцюра Теодор, Софія.
В. 365 Бойчак Михайло,* Верна.
В. 371 Зисюк Микола.
В. 414 Благадатна Єва.
В. 430 Жовнірів Іван.
В. 432 Вігун Степан, Анна2; Бойчук Іван,* Анна; Голинський Богдан, Дирун Марія, Ковальчук Анна, Кошельняк Осип,* Веллі; Литвин Василь,* Мігус Микола, Попіль Ярослав,* Надія; Романик Елеонора, Юрій; Стрілець Теодор,* Роза; Шевчик Василь,* Шелестовський Роман, Іванна; Шкільний Андрій 2,*.
В. 436 Чорнявий Іван.*
В. 445 Шульган Анастазія.
В. 446 Ратич Григорій.*
В. 458 Волеста Михайло.
В. 461 Ускін Михайло.

ЧЛЕНИ ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

В. 5 Кононенко Іван, Тетяна; Мотрук Гаврило, Тессі.
В. 13 Тесля Володимир, Каролина.
В. 14 Кузів Дмитро.
В. 20 Газда Андрій.
В. 37 Фуентес Анна.
В. 45 Волошин Микола,* Михайло,* Євдокія; Целер Анна, д-р Федорів Петро, Ходак Василь.
В. 65 Согор Урсуля.
В. 76 Гнатів Василь, Богуслава; Фецович Семен, Ірина.
В. 97 Гірняк Богдан, Герта.
В. 114 о. Мицик Омелян 2, Марія.
В. 127 Цьолко Роман.
В. 155 Дяків Василь.
В. 173 Клапцуняк Василь,* Гаврило, Анастазія.
В. 194 Назар Праско.
В. 219 о. Савка Дмитро.
В. 221 Попович Зеновія.
В. 243 Гайдук Антін, Марта.
В. 248 Врудер Джін, Кашуба Євген,* Гльорія М., Катерина, о. Михайло, Мирон,* Надія; Рущин Єлисавета.
В. 276 Маркван Михайло.*
В. 304 Новосад Олександер, Лідія; д-р Пасічняк Володимир, Тамара.
В. 361 Павлович Ростислав,* о. Зенон; Погорілець Степан, Томчук Дмитро, Смеречинська Павлина.
В. 362 Роговий Василь,* Павлина, Пилип.
В. 367 Ліхощерстов Петро.
В. 371 Ковалишин Іван, Шараневич Богдан.
В. 379 Янчишин Іван, Ольга.
В. 397 Гладкий Ірина.
В. 402 Процай Любов М.
В. 422 Чернецька Марія.
В. 427 Вогайська Ольга.
В. 432 Везкоровайний Пилип,* Ратич Гричорій.*
В. 435 о. Воднар Осип.
В. 438 Загоруйко Мирон, Анна, Катерина; Мондзак Олена.
В. 455 Храплива Євгенія, Олександра.

ЧЛЕНИ ПРИЙНЯТІ З ІНШИХ КЛЯС:

В. 20 Триш Андрій, Юстина.
В. 25 Леуш Степан, Анна.
В. 39 Кунцьо Олекса.
В. 58 Пронів Марія, Василь.
В. 118 Пиртко Іван, Анастазія.
В. 130 Піх Василь.
В. 136 Міщук Олена, Михайло.
В. 194 Кірик Анастазія.
В. 204 Рудик Ірина.
В. 219 Кисіль Павло.
В. 221 Пруць Євген.
В. 325 Поврозник Олена.
В. 361 Погорілець Степан.
В. 364 Мадараш Михайло.
В. 371 Войнаровський Володимир.*
В. 374 Микитин Степан.
В. 379 Максимів Іларіон.
В. 414 Влагодатний Григорій, Єва; Дмитрук Максим, Галя.

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

В. 9 Вайда Ізабеля, Камінець Іван мол.,* Кормаш Володимир,* Ліпшак Юрій,* Льлойд Джеймс Р.*
В. 13 Тесля Сидонія.
В. 14 Цьок Михайло.
В. 36 Чудак Катерина.
В. 40 Макаровський Андрій, Андрій мол.*
В. 55 Дехтярук Осип, Марія; Стрільцов Іван, Ольга.
В. 69 Клюфас Іван.
В. 78 Вавришко Тома,* Іздепський Іван; Косинський Михайло.
В. 81 о. Ганас Роман.
В. 82 Самійло Григорій.*
В. 94 Кудла Іван.*
В. 102 Стебельська Анна.
В. 106 Вакай Антін, д-р Вітковський Антін, Орися; Ненич Володимир.
В. 114 Калужний Микола.*
В. 127 Варанюк Петро, Гуцул Іван мол.*, Гедай Іван, Польовий Василь, Марія; Ткачук Анна.
В. 142 Салабай Василь, Олеся.
В. 161 Тима Степан.*
В. 165 Гостинська Марія.
В. 171 Салевич Зенон.
В. 172 Язвинський Вінцент.
В. 174 Кушмак Антін,* Дженні.
В. 184 Дудка Григорій, Коваль Дана, Комарницький Богдан, Іван, Микола;* Мацьь Андрій, Анна; Павлін Иов, Василина; Чайківська Анна.
В. 189 Дольницька Тамара, Майкович Павло, Малецький Олекса, Ткачук Федір, Химич Микола, Шекерик Дмитро, Андрій.
В. 192 Литвинець Осип.*
В. 194 Відняк Іван, Михайло, Ангелина; Комарницький Микола,* Марянський Петро, Миклюш Осип, Рестій Михайло, Анна; Цимбал Данило.
В. 204 Вацик Матвій,* Марія; Лавриненко-Дивнич Юрій, Супрунович Олександер, Тромса Володимир.
В. 219 Ландяк Василь, Анна 2.
В. 221 Сиротин Олександра, Тиблевич Володимир, Галина; Шадинський Теодор, Текля; Шкорупа Осип.
В. 225 Гаррісон Марія.
В. 231 Павлюкович Михайло,* Станислав мол.;* Паприч Олена.
В. 238 Лозинський Михайло.
В. 245 Варварів Євген, Кость.
В. 254 Степанчак Юлія.
В. 260 Бойко Юлія.
В. 266 Качмарський Костко, Юлія; Пудлик Михайло.
В. 277 Мельник Павло, Федун Іван, Розалія.
В. 292 Дубовик Галина, Шаснко Прокіп, Меланія.
В. 295 Петрина Михайло, Сверид Олекса, Хромишин Іван.
В. 296 Дуткевич Михайло.*
В. 299 Гайдар Анатолій, Людмила.
В. 312 Дибайло Володимир, Купчинський Ярема,* Федаш Богдан.
В. 320 Мороз Анна.
В. 321 Лев Олександер.*
В. 325 Хромий Василь, Олешкевич Ольга.
В. 336 Жук Юлія, Яцун Іван, Євфрозина.
В. 345 Диманик Марія Л., Машталір Іван, Анна.
В. 348 Семянків Михайло, Каролина.
В. 356 Проців Юстина.
В. 361 Дроздович Клявдія, Поліщук Микола.
В. 362 Пліщук Олекса, Тріщук Осип.*
В. 365 Стаппін Максим.*
В. 379 Левицька Валерія І.
В. 385 Вунеґра Василь.
В. 414 Гринишин Іван, Анна.
В. 418 Волощук Микола, Кохан Іван.*
В. 427 Черепаха Григорій.
В. 430 Гаврилюк Михайло, Дейчаківський Богдан, Краєвський Василь.
В. 432 Воднар Левко, Єва; Стрілець Марія.
В. 436 Шимків Петро,* Юлія.
В. 441 Васьків Михайло.*
В. 445 Вудзан Тіні, Пиріг Іван.*
В. 460 Мельник Анна, Оліферчук Юрій.*
В. 464 Владика Михайло.*
В. 468 Омельченко Віктор.*

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

В. 13 Чура Григорій, Михайлина.
В. 14 Д-р Кузьмович Микола, Ольга; Шепарович Олена.
В. 25 Гірняк Богдан, Герта.
В. 28 Томчук Дмитро.
В. 34 Маркван Михайло.*
В. 35 Волошин Микола,* Михайло.* Євдокія; Целер Анна.
В. 39 Костів Євстахія.
В. 55 Роговий Василь,* Павлина, Пилип.
В. 58 о. Воднар Осип.
В. 116 Докторук Іван.
В. 125 Кот Степан.
В. 130 Скалацький Петро, Марія.
В. 137 Загоруйко Мирон, Анна, Катерина; Мондзак Олена.
В. 155 Согор Урсуля.
В. 194 Заремба Ярослав, Князький Осип, Лятишевський Євген, Петровський Михайло, Феліксa; Саляк Петро, Сосенко Юрій, Стасів Матвій.
В. 204 Погорілець Степан.
В. 206 Кононенко Іван, Тетяна.
В. 216 Гайдук Антін, Марта.
В. 221 Ванкевич Дмитро, Юлія.
В. 260 Клапцуняк Василь,* Гаврило Анастазія.
В. 270 Гладкий Ірина.
В. 274 Галютяк Степан, Надія.
В. 276 Геряк Луць, Марія.
В. 277 Тесля Володимир, Катерина.
В. 296 Фецович Семен, Ірина.
В. 298 Віланюк Петро, Марія; Терлецька Лідія.
В. 312 Пакуш Євген.
В. 334 Ходак Василь.
В. 330 Смеречинська Павлина.
В. 342 Василик Микола,* Іванна; Райдер Ольга.
В. 345 Процай Люба М.
В. 348 Рицар Ольга.
В. 361 Гірняк Марія, Дяків Василь, Зборовський Степан, Зиньо Олена, Клос Орест, Марія; Мулик Іван, Сай Любов, Сірецька Анна.
В. 373 Храплива Євгенія, Олександра.
В. 375 Вандрівська Марія, Грегуляк Дмитро, Єва; Чопик Іван.
В. 413 Ковалишин Іван.
В. 430 Янчишин Іван, Ольга.
В. 441 Везко Петро,* Везкоровайний Пилип.*
В. 446 Команецький Андрій,* Ратич Григорій,* Яцула Іван.*

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ДО ІНШИХ КЛЯС:

В. 20 Триш Андрій, Юстина.
В. 25 Леуш Степан, Анна.
В. 39 Кунцьо Олекса.
В. 58 Пронів Марія, Василь.
В. 118 Пиртко Іван, Анастазія.
В. 130 Піх Василь.
В. 136 Міщук Олена, Михайло.
В. 194 Кірик Анастазія.
В. 204 Рудик Ірина.
В. 219 Кисіль Павло.
В. 221 Пруць Євген.
В. 325 Поврозник Олена.
В. 361 Погорілець Степан.
В. 364 Мадараш Михайло.
В. 371 Войнаровський Володимир.*
В. 374 Микитин Степан.
В. 379 Максимів Іларіон.
В. 414 Влагодатний Григорій, Єва; Дмитрук Максим, Галя.

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ЗІ ЗВОРОТОМ У ГОТІВЦІ:

В. 7 Ноґа Василь.*
В. 25 Майлс Омер, Джойсі С., Катерина.
В. 29 Вродій Ольга.
В. 43 Возняк Євфрозина.
В. 69 Гаврилко Антін.
В. 106 Сенів Василь.*
В. 109 Василик Василь,* Павло*.
В. 186 Руш Фльорентина.
В. 204 о. Соколов Юрій.
В. 217 Сопель Петро.
В. 292 Поттер Михайло.*
В. 309 Рачок Василь І.
В. 326 Ковалишин Петро.
В. 334 Купчевич Євген.*
В. 341 Мартин Василь В.*
В. 345 Кисиличин Марія К.
В. 352 Томпсон Говард Р.,* Катерина.
В. 361 Крикливий Анна.
В. 406 Юшник Іван.*
В. 413 Кіселик Теодор.*
В. 415 Сібеліюс Станислав.*
В. 422 Чернецький Марія.
В. 467 Гладьо Володимир.*

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ НА БЕЗПЛАТНЕ ПРОДОВЖЕННЯ:

В. 131 Рачок Михайло.
В. 178 Кот Руссель.*
В. 188 Крохмалюк Пилип.
В. 204 Першин Іван.

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ НА ВИПЛАЧЕНЕ ОБЕЗПЕЧЕННЯ:

В. 196 Варичко Василь.*
В. 239 Наґурний Степан.*

ЧЛЕНИ, ЩО ПОМЕРЛИ:

В. 7 Гут Микола.
В. 20 Сміт Гена.
В. 24 Дрогомирецький Василь.
В. 56 Чмерит Данило.*
В. 57 Ковч Антін, Копча Антонетта.
В. 62 Костишак Іван.
В. 112 Мищишин Текля.
В. 129 Вринь Марія.
В. 132 Хотинський Михайло.
В. 135 Геферт Софія.
В. 140 Колядюк Василь.
В. 170 Забельська Віргінія.
В. 174 Коваль Григорій.
В. 213 Віляк Михайло.
В. 217 Гривнак Анна, Петрів Іван.
В. 220 Вітошинський Василь.
В. 237 Лучак Іван.
В. 241 Познанський Іван.
В. 247 Доманський Павло.
В. 277 Кузьма Іван.
В.288 Солотва Іван.
В. 292 Філь Василь, Кусь Іван В. 2.
В. 296 Сарняк Марія.
В. 312 Цап Осипа.
В. 334 Веднарчук Михайло.
В. 347 Вартон Магдалина, Пелехатий Степан.
В. 351 Хомицак Петро.*
В. 361 Палеґа Іван.
В. 382 Ілько Марія.
В. 403 Сембрат Семен.
В. 404 Клочаний Петро.
В. 426 Солон Ваврик.
В. 477 Козуб Станислав.

ЗІСТАВЛЕННЯ:

З початком квітня 1951 було в У. Н. Союзі повнолітних членів	45,748
В місяці квітні 1951 р. прийнято нових	396
В місяці квітні 1951 р. прийнято наново	103
В місяці квітні 1951 р. прийнято з переступ. листами	74
В місяці квітні 1951 р. прийнято з інших кляс обезпеч.	26
В місяці квітні 1951 р. прийнято зі старого роду обезп.	—
Разом	46,347
В місяці квітні 1951 суспендовано	166
В місяці квітні 1951 відійшли з переступними листами	88
В місяці квітні 1951 відійшли до інших кляс обезпечення	26
В місяці квітні 1951 відійшли до нового роду обезпечення	—
В місяці квітні 1951 відійшли зо зворотом у готівці	27
В місяці квітні 1951 відійшли на безплатне продовження	4
В місяці квітні 1951 відійшли з виплаченим обезпеченням	—
В місяці квітні 1951 відійшли на виплачене обезпечення	2
В місяці квітні 1951 померли	38
Разом	351
З кінцем місяця квітня 1951 р. в У. Н. Союзу було дорослих членів	45,996

ЗІСТАВЛЕННЯ ЗГІДНО З КЛЯСАМИ І СУМАМИ ОБЕЗПЕЧЕННЯ:

СТАРИЙ РІД:

В клясі А.	на $ 250	5
В клясі А.А.	на $ 500	69
В клясі В.	на $ 750	11
В клясі С.	на $1000	149
В клясі В.В.	на $1500	5
В клясі С.С.	на $2000	1

НОВІ РОДИ:

Обезпечення платне по смерти з вкладками до 70 року життя

В клясі О- 500 на $ 500	458
В клясі О-1000 на $1000	295
В клясі О-1500 на $1500	5
В клясі О-2000 на $2000	3

Обезпечення платне по смерти з вкладками протягом 20 років

В клясі P- 500 на $ 500	8,018
В клясі P-1000 на $1000	5,818
В клясі P-1500 на $1500	77
В клясі P-2000 на $2000	71
В клясі P-2500 на $2500	10
В клясі P-3000 на $3000	6

Обезпечення платне за життя з вкладками протягом 20 років (Ендавмент)

В клясі E- 500 на $ 500	5,987
В клясі E-1000 на $1000	3,045
В клясі E-1500 на $1500	67
В клясі E-2000 на $2000	54
В клясі E-2500 на $2500	7
В клясі E-3000 на $3000	11
В клясі E-3500 на $3500	1
В клясі E-5000 на $5000	1

Нове обезпечення на ціле життя для нових членів

В клясі W- 250 на $ 250	2
В клясі W- 500 на $ 500	6,280
В клясі W- 750 на $ 750	1
В клясі W-1000 на $1000	4,098
В клясі W-1500 на $1500	57
В клясі W-2000 на $2000	29
В клясі W-2500 на $2500	2
В клясі W-3000 на $3000	3
В клясі W-різні суми	63

Нове обезпечення на ціле життя для давних членів

В клясі Т- 100 на $ 100	3
В клясі Т- 250 на $ 250	147
В клясі Т- 500 на $ 500	3,216
В клясі Т- 750 на $ 750	454
В клясі Т-1000 на $1000	7,058
В клясі Т-1500 на $1500	172
В клясі Т-2000 на $2000	43

Обезпечення платне за життя з вкладками до 65-го року життя:

В клясі Е-65- 500 на $ 500	67
В клясі Е-65-1000 на $1000	29
В клясі Е-65-1500 на $1500	—
В клясі Е-65-2000 на $2000	1
В клясі Е-65-2500 на $2500	1

Обезпечення платне по смерти з вкладками до 65-го року життя:

В клясі P-65- 500 на $ 500	58
В клясі P-65-1000 на $1000	31
В клясі P-65-1500 на $1500	—
В клясі P-65-2000 на $2000	5
В клясі P-65-2500 на $2500	1
В клясі P-65-3000 на $3000	1
Разом	45,996

МОЛОДЕЧИЙ ДЕПАРТАМЕНТ

НОВОВПИСАНІ ДІТИ:

В. 1 Матічак Марія.
В. 8 Тютько Крістофер І.
В. 14 Вовчук Катерина.
В. 15 Гречин Михайло, Марґарета.
В. 21 Когут Микола, Марія; Триш Пилип М., Марфі Лінда О.
В. 39 Мазурик Люба.
В. 42 Арендж Роберт Г., Сенеджук Іван.
В. 45 Вілинський Іван Н., Гринчишин Марія Е., Жуляк Ігор, Карпин Юрій, Куць Юрій, Ірина.
В. 53 Семків Михайло.
В. 54 Кунько Володимир, Ліда; Хома Лідія.
В. 58 Левуш Роман, Марія; Мецканюк Юлія М.
В. 62 Делля Вечіта Михайло.
В. 66 Відерман Василь Г.
В. 69 Петрик Ольга.
В. 76 Винарчук Казимир, Петро; Демчук Марія.
В. 85 Фіґуередо Гайл Анна.
В. 94 Вайко Ростислав, Христина; Петрік Мерілін.
В. 96 Курман Марія.
В. 102 Голембйовський Зеновій, Надія; Сенчина Степан А.
В. 105 Димицька Оксана.
В. 106 Богач Степан, Воднарчук Роман, Тарас, Катерина; Клепач Анна, Семерак Ярослав, Юлія; Сокульський Галя.
В. 121 Андрюс Михайло, Варакута Ігор, Ірина; Корсунь Роман мол., Надія; Оленюх Юрій С.
В. 125 Пащин Катерина.
В. 127 Вугаєв Леонід, Павло, Валентина.
В. 133 Вишатицький Богдан.
В. 146 Деркач Олена, Кикіш Богдан, Обуховський Богдан, Марта; Стадник Роман А., Христина І., Цап Андрій І.
В. 158 Голубічко Лявра Е.
В. 167 Мись Григорій, Марія.
В. 170 Лосій Мілько.
В. 171 Коннорс Іван Е.
В. 184 Ластовецький Андрій.
В. 189 Метанчук Роман, Євгенія; Смеречинський Степан.
В. 190 МкКрекен Кеннет В.
В. 191 Колодій Христина.
В. 192 Політило Роберт М., Рапач Марґарета.
В. 194 Геслін Михайло, Даниляк Петро, Саган Володимир.
В. 204 Прокоп Христина.
В. 206 Кунь Ольга, Павлишин Варвара, Семчук Катерина, Павлина.
В. 221 Апостол Богдан, Тарас; Гулик Іван В., Дмитерко Богдан, Марко Ігор, Медзяк Джеймс, Мединський Роман, Анна; Павліш Василь Я., Ірка, Люба; Павлюк Богдан П., Микола, Петро І.; Пікулицька Ірина, Скиба Микола, Тарасенко Світляна, Тесленко Євгенія, Іванка.
В. 222 Кроль Дженіс.
В. 234 Думич Михайло, Анна; Клодницький Роман В., Марія Л.
В. 240 Головка Ольга, Лесів Василь, Опацька Марія, Татарин Ольга.
В. 245 Птиця Віктор.
В. 252 Віланич Іван, Оленець Джуді А.
В. 254 Петрунів Іван 2.
В. 259 Лизун Григорій, Анна.
В. 266 Ільницький Василь.
В. 283 Стриганин Лев.
В. 290 Луцяк Дарія, Марія С.
В. 292 Грамяк Ярослава, Маслій Ярослав, Панна Едвард, Терлецький Євген, Михайло.
В. 306. Врожанська Джун Е.
В. 309 Рачок Василь, Роналд; Стурц Олег Л.
В. 316 Гик Оксана Є.
В. 321 Місько Олена.
В. 325 Князький Гльорія, Мерілін.
В. 327 Віганський Ворис, Роман.
В. 337 Качанюк Михайло, Ольга.
В. 341 Хомяк Ростислав, Чуховський Богдан 2.
В. 345 Скорупський Петро.
В. 348 Остапяк Петро.
В. 356 Вагрій Степан.
В. 358 Дуда Анна М.
В. 361 Шепарович Ореста.
В. 367 Вабюк Христина, Свистун Михайло, Марія, Осип.
В. 368 Остапюк Ворис, Лідія, Надія.
В. 373 Дмитришин Марія.
В. 374 Музика Ірина.
В. 379 Варановський Юрій, Віра; Вуйда Микола, Максимів Володимир, Анна Л., Іван І.; Остапюк Ярослав, Панчук Ярослав, Скробач Оксана, Роксоляна; Стефанів Богдан, Ірина, Марія, Михайло, Стефанія; Тарабан Орест, Фірцович Тарас. Я.
В. 383 Густак Катерина.
В. 385 Вучек Маріян, Ольга.
В. 393 Бойко Петро Ц.
В. 397 Ворисюк Євгенія, Гусар Петро, Віра; Пісковець Марія, Плахта Володимир.
В. 414 Лодинський Юрій Р.
В. 428 Сук Степан М.
В. 430 Фіцяк Богдан, Марія, Орися; Фик Роман.
В. 432 Сетник Степан.
В. 447 Мушкета Ярослав, Папкат Богдан, Стасів Петро.
В. 461 Хомяк Тимофій.
В. 464 Івасик Одарка.
В. 473 Гошко Лідія, Олександра; Демкович Люся, Зборовський Володимир, Криса Василь, Данна; Медвідь Роксоляна, Притуляк Анна, Рогошевська Романа, Феськун Джеррі І., Лідія І.; Штим Теодор мол.
В. 474 Марчук Ярослав.
В. 477 Пішак Марія.

ДІТИ ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

В. 42 Гавроняк Степан.
В. 45 Цісик Юрій Богдан.
В. 46 Ставничий Юрій.
В. 48 Келлі Дональд, Маргарета, Осип, Френсіс; Меско Марія, Марґарета.
В. 57 Галдяк Ігор.
В. 78 Луцканин Марта.
В. 127 Вільчинська Ольга.
В. 170 Петришин Богдан.
В. 176 Несевич ЛеРой, Рональд.
В. 194 Нищій Ірка.
В. 204 Иосик Ірина 2.
В. 220 Бабик Степан, Зузанна О.
В. 221 Косач Ярослав.
В. 225 Кондрад Гаррі, Варвара, Лярі.
В. 291 Мадей Михайло мол.
В. 432 Вігун Ростислава А., Влозовський Мирон З., Стрілець Лукія, Шелестовська Віра, Якимчук Іван, Ярмул Павло 7.
В. 464 Вецаль Горейс, Елсі; Франків Василь Р., Данило.

ДІТИ, ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

В. 5 Мотрук Люба Н., Мирослав О.
В. 13 Тесля Роман.
В. 65 Согор Роман Н.
В. 76 Фецович Богдан О., Юрій.
В. 114 Мицик Омелян В.
В. 248 Рущин Ріта.
В. 304 Новосад Микола.
В. 385 Папіж Андрій, Мирон.
В. 402 Перчишин Наталія М.
В. 427 Вогайська Галя Л. 5.
В. 438 Загоруйко Катерина.

ДІТИ ПРИЙНЯТІ З ІНШИХ КЛЯС:

В. 54 Матвієнко Галина.
В. 130 Піх Стефанія.
В. 189 Костюк Володимир, Романа.
В. 217 Гунжек Михайло.
В. 224 Жила Степан 2, Варвара 2, Ірина 2.
В. 304 Новосад Микола.
В. 385 Папіж Андрій, Мирон.
В. 388 Венчак Анна, Катерина.
В. 430 Януш Петро.

ДІТИ СУСПЕНДОВАНІ:

В. 11 Фесович Петро.
В. 25. Майлс Константина, Сандра.
В. 40 Супик Михайло, Марія.
В. 55 Дехтярук Олександер, Володимир, Галина.
В. 127 Скрип Володимир, Ткачук Ала Р.
В. 142 Салабай Юрій, Марія.
В. 161 Тима Степан Ю.
В. 164 Спір Роберт Л.
В. 174 Кушмак Данило.
В. 184 Бойко Богданна, Захарчук Тарас, Теодозія; Мацьь Роман, Галя; Павлін Ольга, Пеленський Олександер.
В. 194 Олинець Лідія, Марія.
В. 205 Хомко Василь, Іван.
В. 219 Ландяк Юрій, Ветті, Дорота, Марія.
В. 221 Клебус Анна, Матура Романа, Надія, Ярослава; Федун Карло, Шадинський Володимир.
В. 268. Перцак Маріян.
В. 277 Федун Степан, Ольга.
В. 292 Пшенична Ольга, Шаєнко Іван.
В. 299 Гайдар Наталка.
В. 312 Дибайло Христина Т. 2.
В. 325 Олешкевич Оксана.
В. 329 Чепельський Михайло.
В. 345 Гайва Ольга, Машталір Ірма, Саламандик Іван, Дольорес; Чернеська Іванна, Роза; Якимець Валерія, Юрків Степанія, Юлія.
В. 352 Томпсон Говард.
В. 356 Проців Іван, Микола, Степан.
В. 361 Дроздович Лев.
В. 379 Скрипник Володимир, Галина О.
В. 386 Лисогір Іван.
В. 389 Венн Марія, Кушір Тетяна.
В. 406 Юшник Михайло, Осип.
В. 414 Гринишин Євген, Любомир; Каррано Ральф Р.
В. 432 Воднар Володимир, Загребельний Зенон, Залуська Марія, Метельський Денніс А. 2, Степан Р. 2; Орихівська Донна Х., Пiторак Василь, Чабан Богдан Р.
В. 436 Лободич Джанет, Шкапич Володимир, Люба Марія; Шурко Віра, Люба.
В. 455 Пелехович Іванна.
В. 461 Цебринська Марія, Ольга.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

В. 14 Кузьмович Христина М.
В. 39 Костів Дмитро, Євстахій.
В. 137 Загоруйко Катерина.
В. 155 Согор Роман Н.
В. 216 Гайдук Юрій В.
В. 221 Ванкевич Василь, Богдан.
В. 274 Галютяк Степан, Донна.
В. 277 Тесля Роман.
В. 296 Фецович Юрій, Богдан.
В. 342 Райдер Каролина М.
В. 345 Перчишин Наталія, Папіж Андрій, Мирон.
В. 375 Грегуляк Роман, Наталія.
В. 441 Веско Лідія Сильвія.
В. 446 Команецький Лариса М.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ДО СТАРШИХ ЧЛЕНІВ У.Н.С.:

В. 39 Павлина Осип.
В. 76 Салабун Осип.
В. 204 Сурмач Мирон В.
В. 217 Лущишин Іван.
В. 223 Іващишин Магда.
В. 291 Мадій Іван, Михайло.
В. 355 Фляк Дорота.
В. 358 Тимечко Дженні.
В. 383 Клюс Патриція.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ДО ІНШИХ КЛЯС:

В. 54 Матвієнко Галина.
В. 130 Піх Стефанія.
В. 189 Костюк Ігор В., Романа.
В. 217 Гунжек Михайло.
В. 224 Жила Степан, Варвара, Ірка.
В. 304 Новосад Микола.
В. 385 Папіж Андрій, Мирон.
В. 388 Венчак Анна, Катерина.
В. 430 Януш Петро.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ЗІ ЗВОРОТОМ У ГОТІВЦІ:

В. 52 Гендерсон Анна.
В. 137 Веднарський Михайло.
В. 183 Матвіїв Джін.
В. 217 Вритан Ольга.
В. 363 Вазів Іван.
В. 385 Федушко Ліліян.
В. 441 Кос Віверлі М.

ДІТИ, ЩО ПОМЕРЛИ:

В. 329 Гавриляк Олена.
В. 441 Стеблинська Оля.

ЗІСТАВЛЕННЯ:

З початком квітня 1951 було в У.Н.С. дітей членів	16,778
В місяці квітні 1951 р. прийнято нових	212
В місяці квітні 1951 р. прийнято наново	43
В місяці квітні 1951 р. прийнято з переступ. листами	18
В місяці квітні 1951 р. прийнято з інших кляс обезпеч.	17
Разом	17,068
В місяці квітні 1951 суспендовано	93
В місяці квітні 1951 відійшли з переступними листами	22
В місяці квітні 1951 відійшли до старших членів У.Н.С.	10
В місяці квітні 1951 відійшли до інших кляс обезпечення	14
В місяці квітні 1951 відійшли зо зворотом у готівці	7
В місяці квітні 1951 відійшли з виплаченим обезпеченням	—
В місяці квітні 1951 відійшли на виплачене обезпечення	—
В місяці квітні 1951 відійшли на безплатне продовження	—
В місяці квітні 1951 померли	2
Разом	148
З кінцем місяця квітня 1951 р. в У.Н.С. було дітей членів	16,920

ЗІСТАВЛЕННЯ ЗГІДНО З КЛЯСАМИ МОЛОДЕЧОГО ДЕПАРТ.:

В клясі 1-ій	на $ 500	3,115
В клясі 2-ій	на $ 400	849
В клясі 3-ій	на $ 100	2,406
В клясі 4Р	на $ 250	166
В клясі 4Р	на $ 500	3,347
В клясі 4Р	на $1000	1,268
В клясі 5Е	на $ 250	308
В клясі 5Е	на $ 500	3,447
В клясі 5Е	на $1000	1,099
В клясі 6С	на $ 500	621
В клясі 6С	на $1000	294
Разом		16,920

З кінцем місяця квітня 1951 р. в У. Н. Союзі було всіх обезпечених	62,916

УВАГА,

яку кожний відділовий урядник і член У.Н.Союзу повинен прочитати і відповідно до неї достосуватись

Ті повнолітні члени та члени молодечого департаменту, що тут проголошені в рекордовім звіті за квітень 1951 р., суспендованими, можуть бути прийняті наново в члени У. Н. Союзу, якщо зголосяться до секретарів своїх відділів і заплатять за час суспензи залеглі вкладки, як це постановляє статут організації; інакше, вони будуть позбавлені всіх членських прав, запомог і привілеїв, з виїмком тих прав, які є застережені грамотою і статутом. Те саме відноситься також до тих членів, які впродовж квітня 1951 р. взяли переступні листи й ще досі не зголосилися з ними до інших повноправних відділів У. Н. Союзу.

Г. Герман, гол. секретар.

Ставайте членами Українського Народного Союзу, а тим самим і співвласниками дванадцяти мільйонового Союзового майна!

МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛОВ. КАСІЄРА У. Н. СОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ КВІТЕНЬ 1951 РОКУ

ПРИХІД:

Відділ	Заплатив
1	267.41
2	217.10
3	182.75
4	48.16
5	484.30
6	68.05
7	243.85
8	407.04
10	119.45
11	261.18
12	6.11
13	272.29
14*	1,214.25
16	113.20
17	86.68
18	95.73
19	12.73
20	380.90
21	219.55
22	99.87
23	77.35
24	98.08
25	222.28
26	34.46
28	162.98
29	288.88
30	92.79
31	115.99
32	31.10
33	237.36
34	30.68
35*	120.34
36	247.81
37	166.46
38	482.31
39	741.38
40	83.82
41	36.67
42	331.72
43	59.73
44	121.39
45	515.51
46	98.18
48	50.92
49	117.00
50	157.77
51	88.18
52	100.55
53	156.08
54	225.05
55	148.82
56	163.43
57*	834.69
58*	612.14
59	417.81
60	48.61
61*	56.83
62	78.12
63	565.37
64	210.70
65	258.85
66	96.58
67	251.70
69	260.99
70	341.74
71	76.15
72	64.32
73	94.97
74	67.25
75	194.35
76	532.42
77	59.59
78	103.80
79	29.37
80	95.90
81	138.32
82	61.87
83	401.16
84	236.97
85*	557.35
86	138.23
87	208.75
89	57.03
90	234.62
91	441.51
92	20.36
93	79.89
94	1,098.77
95	54.04
96	363.63
97	190.51
98	143.96
99	222.35
100	110.16
101	33.54
102	1,117.22
103	134.41
104	209.08
105	219.54
106	735.41
107	164.54
108	134.33
109	148.76
110	20.86
111	49.44
112	329.55
113	108.00
114	138.25
115	58.37
116	116.42
117	211.48
118	111.46
119	83.01
120	314.45
121	258.85
122	58.51
123	167.65
124	141.24
125	353.95
126	133.06
127	999.32
128	72.63
129	28.49
131	8.05
132	145.58
133	283.30
134	112.83
135	56.35
136	236.85
137	235.44
138	50.56
139	99.75
140	105.55
141	41.99
142	264.74
143	175.09
144	65.57
145	107.97
146	249.20
147	665.45
148	54.35
149	143.39
150	296.28
151	172.96
152	60.43
154*	57.64
155	632.91
156	322.07
157	7.31
158	411.24
159	117.79
160	124.62
161	490.99
162	59.64
164	322.07
165	138.61
166	54.00
167	134.54
168	319.97
169	37.48
170	338.93
171	92.37
172	74.66
173	176.65
174	48.14
175	289.70
177	151.49

Відділ	Заплатив
178	444.94
179	599.13
180	208.16
181	111.63
182	222.70
183	232.10
184*	186.43
185	62.71
186	102.92
187	102.63
188	31.22
189*	354.14
190	47.25
191	204.72
192	281.09
193	51.67
195	54.89
196	55.88
197	33.00
198	18.94
199	68.88
200	397.10
201	44.35
202	37.53
204	2,225.81
205	25.85
206	750.40
207	82.26
208	29.09
209	47.27
210	60.45
211	202.31
212	68.75
213	329.31
214	2.83
215	68.95
216	15.01
217	801.10
218	323.01
219	448.30
220	514.32
221	2,835.58
222	74.83
223	375.79
224*	182.75
225	22.47
226	81.00
227	47.01
228	77.23
229	231.87
230	637.10
231	16.26
232	92.09
233	239.64
234	225.31
235	150.07
236	208.09
237	252.97
238	759.97
239	229.80
240	213.31
241	164.41
242	224.92
243	84.11
244	27.54
246	99.70
247	264.02
248	82.39
249	36.71
250	11.89
252	291.88
253	228.71
254	393.87
255	54.88
256	164.13
258	78.84
259	253.17
260	29.52
261	64.19
262	121.55
263	50.04
264	104.78
265	99.73
266	678.81
267	139.60
268	227.34
269	24.42
270	261.97
271	120.77
272	22.77
273	17.91
274	320.81
275	88.42
276	432.56
277	822.97
278	27.26
279	36.97
280	228.70
281	566.41
282	24.66
283	198.47
284	154.33
285*	10.63
286	90.25
287	421.41
288	312.15
289*	256.10
290	170.92
291	438.89
292	924.59
293	251.09
294	35.25
295	353.51
296	346.92
297	26.91
298	171.39
299	108.04
300	156.00
301	356.29
302	21.02
303	92.05
304	362.76
305	293.01
306	54.00
307	42.75
308	193.54
309	131.60
310	87.94
311	38.92
312	159.20
313	12.58
314	33.81
315	31.85
316	571.53
317	127.52
318	136.21
319	139.90
320	309.30
321	229.07
322	81.97
323	118.26
324	314.92
325	601.02
326	118.24
327	202.06
329*	37.50
330	201.21
331	124.52
332*	168.45
333	130.81
334	503.34
335*	173.21
336	587.32
337	80.84
338	396.18
339	160.88
340	14.81
341*	743.13
342	299.10
343	205.71
344	103.38
345*	344.09
347	358.79
348	212.58
349	104.54
350	235.95
351	72.68

Відділ	Заплатив
352	182.63
353	128.98
354	15.70
355	119.89
356	96.34
357	91.41
358	92.73
359*	127.66
360	24.20
361	3,364.56
362	135.30
363	165.42
364	681.92
365	54.09
366*	30.80
367	979.85
368*	250.30
369	350.83
370	886.50
371*	1,063.07
372	33.00
373	25.24
374	137.77
375	377.93
376	85.18
377	46.79
378*	166.27
379	2,059.88
380*	173.19
381	36.13
382	27.79
383	325.96
384	68.62
385	508.56
386	105.52
388	443.93
389	47.61
390*	167.44
391	81.75
392	18.46
393	85.63
394*	127.61
395*	120.48
396	63.04
397	232.09
398	31.10
399	21.01
400	115.23
401	37.56
402*	26.12
403	200.56
404	47.46
405	71.53
406	257.22
407	48.36
408	24.22
409	64.30
410	16.52

Відділ	Заплатив
411*	37.00
412*	70.29
413	140.07
414	405.27
415	43.61
416	7.14
418	109.20
419	51.58
420	72.15
422	33.81
424*	12.51
425*	18.45
426	63.13
427	299.88
428	2.64
429	39.75
430	664.92
431	55.45
432*	2,450.04
433	100.75
434	17.93
435	105.27
436*	557.27
438	59.11
441	310.59
442*	48.86
443	54.54
444	394.90
446	177.32
447*	113.69
448	62.78
450	8.76
452	88.90
454	13.97
455*	121.25
455	241.34
456	42.94
457*	14.17
459*	324.25
460*	119.52
460	74.63
461	129.28
462*	107.46
463*	12.86
464	205.43
465*	176.31
466	76.05
467	25.18
468*	143.53
469	193.70
471*	14.86
473	179.78
474	75.88
475	42.40
476	119.80
477	142.21
478*	37.31

Доплачено до вкладок за членів Згоди Братств з їх спеціяльного фонду ____ 396.47

3 місячних вкладок від членів обезпечених в новім роді обезпеч. ____ $99,366.47

При відділах, означених зіркою (*), в даних сумах є включені залеглі місячні вкладки.

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
1	6.17	206	2.85
3	2.42	209	2.82
28	6.74	216	5.38
30	8.58	221	1.88
33	6.88	234	15.10
37	15.20	237	2.88
39	23.81	243	8.91
65	12.79	245	1.06
70	7.04	274	1.19
83	2.86	275	10.14
90	5.78	278	1.15
101	3.04	286	29.20
106	3.40	305	7.22
108	3.78	316	1.41
112	5.56	321	3.93
117	4.46	335*	7.40
125	2.66	336	8.15
127	3.37	342	10.24
133	2.74	349	3.83
139	2.35	358	1.62
143	8.76	361	2.68
147	24.11	367	3.71
151	5.15	370	5.11
170	5.31	384	24.13
185	5.66	388	6.59

3 місячних вкладок від членів обезпечених в старім роді обезпеч. ____ $ 349.21

Разом з місячних вкладок від членів	$99,715.68
Відсотки від бондів	22,902.91
Відсотки від морґеджів	2,444.60
Відсотки від членських позичок	1,426.66
чинш від реальностей	4,123.40
Заробок на бондах	4,924.24
Прихід друкарні і книгарні	12,647.58
Зворот виплаченої нагороди відділовим секретарям з молод. деп. до адміністрац. фонду старших членів	4,358.44
Зворот виплаченої нагороди лікарям за членів молод. деп.	12.00
Зворот позички до народного фонду	21.48
З переносу резерви за переписаних членів до інших кляс обезпеч.	291.15
З переносу інших фондів за членів мол. департ.	6.00
Уневажнена дивіденда	3.69
Сплати морґеджів	2,118.00
Сплати і продаж бондів	135,059.49
Сплати членських позичок	3,633.91

Сирітські части по бл. п.:

в. 20 Сміт Геня	66.67
в. 29 Федак Василь	236.86
Разом	$293,992.76

РОЗХІД:

Виплати посмертних запомог по бл. п.:

в. 7 Гут Микола	1,000.00
в. 20 Герман Григорій	1,000.00
в. 20 Смит Евгенія	500.00
в. 29 Федак Василь (T-1000)	1,000.00
в. 29 Федак Василь (W-222)	222.00
в. 30 Гамука Дмитро	1,000.00
в. 45 Кобсар Іван	1,000.00
в. 56 Чмерит Данило	1,000.00
в. 57 Ковч Антін	1,000.00
в. 74 Вересюк Онуфрей	1,000.00
в. 105 Питляк Василь	500.00
в. 118 Тимків Тимко	1,000.00
в. 129 Бринь Марія	500.00
в. 155 Гураль Марія	500.00
в. 170 Забелська Вірджінія	1,000.00
в. 198 Фучило Яків	1,000.00
в. 204 Богач Стефан	1,000.00
в. 206 Зарівний Прокіп	500.00
в. 213 Біляк Михайло	750.00
в. 234 Солтицький Стефан	1,000.00
в. 236 Цап Катерина	500.00
в. 238 Купчик Текля	500.00
в. 241 Позиганський Іван	500.00
в. 292 Філь Василь	500.00
в. 292 Кузь В. Іван (W-500)	500.00
в. 292 Кузь В. Іван (O-500)	500.00
в. 298 Морозович Василь	500.00
в. 334 Петровський Григ.	500.00
в. 362 Перій Іван	500.00
в. 364 Занько Анастаз. (T-1000)	1,000.00
в. 364 Занько Анастаз. (W-500)	500.00
в. 367 Сипяк Микола	500.00
в. 403 Пронько Василь	639.00
в. 404 Клячаний Петро	500.00
в. 426 Солоп Г. Ваврик	1,000.00
в. 477 Козуб Стенлі	1,000.00

Відійшли з виплаченим обезпеченням в готівці (Ендавмент):

в. 167 Пелехата Марія	500.00
в. 367 Лазоришин Іван	1,000.00

Інші виплати посмертного фонду:

Відсотки на закуплених бондах (accrued)	539.24
Грошеві звороти	1,532.69
Зворот резерви за переписаних членів до інших кляс обезпечення	95.41
Перенос на обниження інвестицій в бондах (decreased by adjustment)	35.98
Дивіденда для прийнятих наново членів	1.72

Виплати сирітського фонду по бл. п.:

в. 277 Нестерук Іван	155.40
в. 312 Дацько Марія	56.00
в. 434 Кобилюк Антоніна	102.00

Виплати з фонду народного:

На видання енциклопедії	1,000.00
В Країні Волі	450.95
Уневажнений перенос інших фондів за членів переписаних до інших кляс обезпечення	1.18

Виплати з фонду Згоди Братств:

Доплачено до вкладок за членів Згоди Братств з їх спеціяльного фонду	396.47

Виплати з фонду конвенційного:

Уневажнений перенос інших фондів за членів переписаних до інших кляс обезпечення	2.95

Виплати запомог з фонду запомогового:

в. 1 Кописцянський Іван	35.00
в. 3 Качуряк Константин	50.00
в. 7 Нови Петро	30.00
в. 20 Квасняк Каролина	25.00
в. 25 Гивел Віллям	25.00
в. 29 Лейчусь Іван	35.00
в. 29 Маліцак Іван	35.00
в. 39 Когут Петро	35.00
в. 45 Хома Анна	25.00
в. 57 Личкович Сидор	40.00
в. 57 Ракочий Іван	50.00
в. 59 Мандрона Михайло	35.00
в. 70 Бігуняк Теодор	35.00
в. 70 Каранко Олекса	40.00
в. 76 Запотоцька Марія	25.00
в. 78 Фіняк Яків	35.00
в. 78 Сахар Михайло	35.00
в. 86 Савчак Іван	35.00
в. 87 Грицько Тимко	35.00
в. 90 Чепа Пелагія	25.00
в. 91 Гресько Іван	40.00
в. 98 Гевчук Анна	25.00
в. 99 Герман Марта	30.00
в. 99 Герман Петро	50.00
в. 100 Радочинський Мик.	35.00
в. 102 Катинський Антін	35.00
в. 102 Кіба Розалія	25.00
в. 102 Матвіїв Яків	35.00
в. 102 Мохнач Василь	35.00
в. 105 Коробек Анастазія	25.00
в. 105 Костик Петро	40.00
в. 109 Курник Семен	35.00
в. 109 Курник Катерина	25.00
в. 112 Кобилянська Анна	25.00
в. 120 Русинко Еміліян	50.00
в. 123 Ворожбит Параска	25.00
в. 133 Калушка Марта	25.00
в. 133 Масевко Евфрозина	25.00
в. 144 Федицький Михайло	35.00
в. 144 Волощук Катерина	25.00
в. 155 Яцина Анна	25.00
в. 159 Камінський Мих.	35.00
в. 161 Нагребецький Йосиф	35.00
в. 161 Рудакевич Олекса	35.00
в. 163 Соболь Стефанія	25.00
в. 168 Тимків Софія	25.00
в. 175 Реснак Едвард	40.00
в. 192 Зукер І. Едвард	35.00
в. 198 Александрович Анна	25.00
в. 206 Корнелюк Марія	25.00
в. 206 Схаб Параска	25.00
в. 211 Іваніцька Марія	25.00
в. 211 Геба Албіна	25.00
в. 213 Литвин Йосиф	35.00
в. 213 Запотоцький Андрій	35.00
в. 218 Стахура Михайло	50.00
в. 221 Децик Анна	25.00
в. 223 Гулька Марія	25.00
в. 223 Маліборська Ева	25.00
в. 223 Слюзар Михайло	35.00
в. 227 Цап Катерина	25.00
в. 233 Савчин Григорій	25.00
в. 234 Олексин Іван	35.00
в. 243 Карплюк Павло	35.00
в. 249 Драгущак Марія	25.00
в. 274 Лопушанський Іван	25.00
в. 276 Челяк Стефан	35.00
в. 276 Поливка Юрій	35.00
в. 286 Челяк Теодор	35.00
в. 287 о. Д. С. Пропета	35.00
в. 288 Газин Анна	25.00
в. 292 Андрусевич Ілько	50.00
в. 301 Стефанюк Віллям	25.00
в. 305 Гуменюк Марія	25.00
в. 305 Камінський Мих.	35.00
в. 305 Семенюк Яків	35.00
в. 319 Сидор Гелина	25.00
в. 324 Яцишин Гавриїл	35.00
в. 338 Кудлик Ілія	35.00
в. 342 Гінда Іван	35.00
в. 342 Мачишин Михайло	35.00
в. 345 Гайва Ева	35.00
в. 345 Колбі Петро	30.00
в. 362 Муха Стефан	32.00
в. 364 Бунт Іван	31.00
в. 364 Лопушанський Іван	40.00
в. 364 Скоп Іван	25.00
в. 369 Завалій Анастазія	25.00
в. 371 Олексів Марта	35.00
в. 388 Нікляш Кароліна	25.00
в. 403 Дзядик Микола	25.00
в. 406 Угріновська Гелина	50.00
в. 436 Мартиняк Іван	35.00
в. 439 Марунчак Іван	35.00
в. 458 Прибило Василь	25.00
в. 464 Драпак Н. Марія	40.00
в. 474 Шеремета Волод.	

Інші виплати:

Уневажнений перенос інших фондів за членів переписаних до інших кляс обезпечення	4.72

Виплати з фонду адміністраційного:

Нагорода відділовим секретарям за перший квартал 1951 р.	28,899.46
Виплати друкарні і книгарні	13,869.34
„Свобода" за орган	5,400.00
Асекураційна премія за обезпечення бондів	2,507.95
Відзнаки для членів	1,803.94
Платня помічних сил	1,720.08
Втрата готівки у замороженім банку (N. J. Title Guaranty & Tr. Co.)	1,531.57
Платня головного уряду	1,250.01
Чинш за офіси у власнім домі	625.00
Нагорода організаторам за нових членів	571.25
Кошти подорожі і репрезентації	515.11
Лікарі за нових членів	466.00
„Свобода" за праці і друки	440.37
Кошти подорожі організаторам	397.52
Зладжения чеків дивіденди	393.31
Шафи на членські документи	214.50
Друк чеків дивіденди	213.50
Видатки канцел. на пошту	179.40
Фотографічні знимки членських аплікацій	122.40
Нагороди за нових членів	94.80
Канцелярійні прибори	93.97
Стейтовий податок за помічні сили	69.78
Федеральний податок за помічні сили	65.25
Телефон	65.06
Спортова акція	40.00
Зворот фондів до молод. деп. при зміні кляс	26.56
Асекураційні департаменти за дозволи (лайсенси)	6.00
Вода	3.00

Інші виплати:

Податок, вода світло, паливо і інші виплати на реальностях	2,811.29

Інвестиції готівки:

Інвестовано в бондах	127,625.00
Позички членам	3,719.66
Разом	$230,859.79

ЗІСТАВЛЕННЯ ГОТІВКИ:

Готівка з кінцем березня 1951 р. осталася	$410,705.15
Прихід за квітень	293,992.76
Разом	$704,697.91
Розхід за квітень	230,859.79
Готівка з кінцем 30. квітня 1951 р. остається	$473,838.12

БІЛЯНС:

Стан чинний:

Готівка	$ 473,838.12
Морґеджі	642,139.38
Бонди	9,291,018.57
Позички членам	354,584.26
Реальности	208,000.00
Друкарня	14,115.95
Разом	$10,983,696.28

Стан довжний:

Посмертний фонд нових родів обезпечення	$10,347,465.05
Адміністраційний фонд	102,710.98
Конвенційний фонд	10,334.08
Запомоговий фонд	171,219.41
Народний фонд	12,411.32
Посмертний фонд старого роду обезпеч.	75,226.28
Резервовий фонд	16,307.19
Сирітський фонд	89,056.62
Фонд обезпеки інвестицій і смертности	103,460.94
Фонд Згоди Братств	4,028.89
Фонд Захисту-Сирот.	51,475.52
Разом	$10,983,696.28

Р. Слободян, гол. касієр.

МОЛОДЕЧИЙ ДЕПАРТАМЕНТ

ПРИХІД:

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
1	55.46	86	26.68
2	18.21	87	27.43
3	11.57	89	.93
5	53.04	90	12.70
7	46.05	91	16.62
8	37.29	92	2.70
10	60.21	93	21.68
11	56.32	94	142.29
13	80.90	95	.78
14*	339.74	96	113.54
16	37.90	97	15.27
17	11.26	98	14.10
18	3.64	99	46.45
19	4.79	100	7.06
20	65.49	102	175.32
21	44.50	103	18.69
22	95.26	104	18.95
23	32.77	105	52.80
24	6.42	106	118.03
25	17.22	107	16.75
28	8.55	108	1.22
29	62.54	109	2.08
30	4.50	110	14.43
32	.45	111	1.00
33	65.81	112	30.19
34	3.71	114	30.57
36	40.59	115	5.98
37	20.73	116	39.91
38	71.85	117	14.71
39	145.69	118	47.29
40	5.21	119	19.69
41	.75	120	31.10
42	34.32	121	14.38
43	.45	122	10.63
44	29.11	123	5.46
45	50.38	124	6.49
46	26.20	125	265.86
48	17.74	126	53.31
49	21.40	127	66.39
50	9.26	128	35.33
51	15.51	132	17.30
52	26.16	133	7.85
53	71.47	134	9.54
54	8.06	135	1.73
55	10.60	136	30.58
56	30.77	138	18.15
57*	190.76	139	5.67
58*	184.09	140	4.50
59	101.06	141	18.51
60	8.76	142	83.28
61*	32.69	143	11.70
62	33.81	144	15.59
63	156.86	145	17.23
64	20.45	146	27.77
65	80.45	147	107.63
66	13.27	148	2.25
67	1.80	149	10.09
69	24.39	150	116.73
70	41.55	151	126.72
71	31.24	152	4.32
72	1.04	155	161.00
73	4.62	156	77.69
74	7.39	157	.25
75	32.63	158	25.98
76	146.61	159	1.80
77	5.80	160	10.73
78	3.06	161	41.33
79	15.25	164	143.93
80	10.95	165	9.28
81	3.01	167	35.60
82	3.93	168	14.91
83	80.32	169	.24
84	72.26	170	107.51
85*	108.42	171	62.49

Відділ	Заплатив
172	2.40
173	18.31
174	.68
175	10.47
177	103.94
178	39.79
179	71.60
180	38.93
181	3.55
182	12.74
183	85.14
184	18.93
185	28.00
186	13.31
187	8.37
188	3.60
189*	23.66
190	4.73
191	38.52
192	82.84
193	.25
196	11.22
197	.25
198	12.11
200	125.33
201	1.67
202	9.61
204	623.44
205	.90
206	105.94
207	.25
208	1.04
210	40.86
211	8.83
212	40.12
213	54.90
215	1.31
216	85.60
217	42.42
218	105.47
219	52.81
220	689.26
221	2.86
222	42.29
223	54.13
224*	5.15
225	30.95
226	3.16
227	1.00
228	7.95
229	78.58
230	.45
231	11.64
232	24.74
233	48.35
234	8.93
235	35.05
236	258.03
237	89.41
238	49.76
239	29.57
240	20.30
241	6.23
242	3.93
243	38.45
244	7.59
245	6.01
246	12.68
247	2.05
248	24.36
250	31.39
252	111.98
253	6.48
254	40.75
255	1.58
256	77.82
258	2.66
259	3.85
260	14.28
261	4.09
262	27.60
263	3.57
264	107.06
265	31.14
266	29.23
267	2.37
268	8.66
269	14.00
270	1.92
271	2.08
272	3.85
273	2.81
274	33.35
275	128.00
276	175.46
277	2.57
279	3.15
280	347.11
281	6.79
282	51.93
283	22.08
284	.65
285*	.45
286	81.49
287	31.65
288	47.67
289	36.85
290	36.99
291	190.00
292	51.98
293	31.15
295	1.54
296	26.60
297	[illegible]
298	[illegible]
299	6.45
300	18.18
301	10.47
303	3.40
304	102.08
305	17.05
306	9.82
307	4.57
308	29.09
309	7.52
310	11.50
311	1.35
312	16.48
313	4.78
314	13.73
316	112.89
317	21.56
318	33.84
319	128.46
320	59.18

Відділ	Заплатив
321	56.52
322	10.82
323	5.38
324	59.18
325	97.60
326	.67
327	44.35
329*	5.10
330	66.93
331	21.75
332*	7.20
333	7.32
334	52.42
335*	23.32
336	105.30
337	36.75
338	17.58
339	13.44
341*	138.82
342	48.68
343	34.63
344	7.74
345*	32.13
347	40.35
348	63.04
349	13.55
350	12.49
351	6.51
352	35.05
353	55.37
355	24.96
356	77.44
357	9.20
358	34.21
359*	1.80
360	7.54
361	994.74
362	16.93
363	17.76
364	121.34
365	3.55
366*	1.80
367	165.15
368*	58.48
369	46.32
370	141.59
371*	147.17
372	84.29
373	14.19
374	54.12
375	92.22
376	10.79
377	4.15
378*	3.73
379	563.36
380*	165.89
381	1.35
382	54.79
383	32.24
384	17.26
386	53.90
387*	35.32
388	194.56
389	4.05
390	67.24
391	6.88
393	18.14
394*	.98
395*	2.70
396	1.78
397	31.98
398	1.86
399	9.72
401	10.34
402*	20.22
403	2.14
404	.90
405	2.22
406	23.35
407	1.13
408	1.51
409	2.25
410	4.74
412*	19.21
413	54.19
414	247.86
415	2.03
418	14.60
419	5.58
421	19.35
422	29.07
425*	6.15
426	8.44
427	198.89
428	111.14
429	2.70
430	177.58
431	13.19
432*	1,425.06
434	14.49
435	2.94
436*	93.79
439	5.46
441	68.78
442*	12.04
443	29.01
444	48.50
445	62.93
447	4.43
448	2.70
449	2.97
450	18.02
451	15.27
452	31.02
454	21.96
457*	2.31
458	89.26
459*	36.03
460	3.63
461	92.57
462*	9.10
463*	23.46
464	121.18
465*	29.20
466	57.59
467	1.13
468*	25.29
469	65.80
471*	27.43
473	219.84
474	148.35
475	43.64
476	12.49
477	3.38
478*	10.40

3 місячних вкладок від членів обезпечених в усіх родах обезпеч.	$20,626.96
Відсотки від бондів	3,331.28
Відсотки від морґеджів	239.77
Відсотки від членських позичок	1.06
Заробок на бондах	672.45
Зворот резерви за переписаних членів	130.82
Сплата і продаж бондів	15,067.59
Сплати морґеджів	281.41
Разом	$40,351.34

РОЗХІД:

Виплати посмертних запомог по бл. п.:

в. 329 Гавриляк Гелина	$ 500.00
в. 361 Галичин Ю. Йосиф	200.00

Інші виплати посмертного фонду:

Відсотки на закуплених бондах	201.36
Грошеві звороти	199.48
Відписано до втрати готівки у замороженім банку (N. J. Title & Tr. Co.)	407.14
Перенос резерви за переписаних членів до інших кляс обезпечення	291.15

Виплати адміністраційного фонду:

Нагорода відділовим секретарям за перший квартал 1951 р.	5,182.47
Платня помічних сил	1,249.19
Відписано до втрати готівки у замороженім банку (N. J. Title & Tr. Co)	1,154.33
„Свобода" за Ukrainian Weekly	600.00
Відзнаки для членів	505.01
„Свобода" за праці і друки	232.37
Федеральний податок за помічні сили	26.51
Стейтовий податок за помічні сили	25.43
Видатки канцел. на пошту	25.00
Лікарі за нових членів	13.00
Перенос інших фондів за членів мол. деп. до інших фондів старших чл.	6.00

Інвестиції готівки:

Інвестовано в бондах	43,187.50
Позички членам	241.06
Разом	$54,247.00

ЗІСТАВЛЕННЯ ГОТІВКИ

Готівка з кінцем 31. березня 1951 р. осталася	$57,336.34
Прихід за квітень	40,351.34
Разом	$97,687.68
Розхід за квітень	54,247.00
Готівка з кінцем 30. квітня 1951 р. остається	$43,440.68

БІЛЯНС:

Стан чинний:

Готівка	$ 43,440.68
Морґеджі	32,757.78
Бонди	1,282,918.90
Позички членам	1,099.34
Разом	$1,360,216.70

Стан довжний:

Посмертний фонд	$1,319,183.69
Адміністраційний фонд	41,033.01
Разом	$1,360,216.70

ЗАГАЛЬНЕ ЗІСТАВЛЕННЯ МАЙНА У. Н. СОЮЗУ.

Майно старших членів з кінцем квітня 1951	$10,983,696.28
Майно молодечого департаменту У.Н.С.	1,360,216.70
Разом	$12,343,912.98

Р. Слободян, гол. касієр.

ДАТКИ НА НАРОДНИЙ ФОНД – 1951

Ліста ч. 1. (до 18 квітня включно)

КАЛІФОРНІЯ: Клермонт: Д-р. Аделя Савицька $10.

Лос Енджелес: М. Годак із свята Злуки $37; Іван Васістий, Олена Мельник, Волод. Прокопович, Василь Тимчук по $10, Мих. Мазурскі 5 долярів.

Сан Франціско: УКК-Відділ із свята Шевченка $50, Микола Бачинський $10, Гр. Буряк $20, Текля Данис $25, Галина Гриневич $25 Дм. Дучинський, Варвара Кацуляк В. Панасенко по $10.

КОННЕКТИКАТ: Ансонія: Еффі Чікот $5, Анна Зборівська $5. (На вічу) Іван Патуляк $2 і В. Калина $1.

Бріджпорт: Василь Бабій з дружиною $30, Іван Федун, Володимир Фльонц і Ексц. Мстислав по $10 Мих. Максимів $5, Мир. Зслик (на вічу) $2.

Форествилл: Олександер Кілмеі 10 долярів.

Ґрініч: Андрій Фурик $50.

Гартфорд: Ева Федунець $5.

Ню Гейвен: Березіцька Софія Березіцький Осип, В. Добчанський Ева Каламін, всі по $10.

І. Буцяк (з відчиту о. д-ра Гриньоха) $124, В. Стрийський: (коляда) $65, із свята 22 січня $39,87, А Маланчук $30, д-р Т. Мацьків $13 О. і Н. Микитей $12, І. Попель $12 Агафія Бундзяк $6, Ст. Данів, Марія Данилович, інж. М. Букоємський, Ст. Фіґоль, Ю. Гіліцінський Д-р Т. Ганушевський, Т. Колосівський і Юлія Вереза по $5. В. Гачкевич $3, К. Марущак $12, В. Небелюк $3. На відчиті о. Гриньоха зложили: М. Бойко, Е. Галущак, о. П Гарасимчук, М. Дрозд, О. Яхницький, Полотнянка, А. Рощаківський Б. Стрийський, М. Сидяга, Б. Шмата, Т. Василик, В. Вишиванюк і М. Інкалій по $2. Ю. Б. Білик, Марта Боднар, П. Кебало, І. Буцяк, В. Колесняк, Марія Чайковська, М. Чайковський, Гр. Гіна, В. Гіна, Е. Козюпа, І. Голембйовський, Я. Гарасимович, Марія Фурс, М. Духновський, М. Ліпцан, І. Похмурський, Р. Рейнарович, Р. Рондяк, А. Кравчук, Ярослава Кравчук, М. Кучій, В. Кунько, Р. Курилович, Й. Кузів, Р. Кирпитський, д-р І. Кизик, Л. Левицький, П. Марущак, НН, М. Олесницька, К. Стасюк, О. Столяр, С. Шмата, І. Голубович, Т. Кісик, П. Шміґельський, В. Шинкар, І. Телюк, Р. Трепшевський, д-р І. Турянський і Е. Волинець по $1. Городецький і НН по 50¢.

Ню Брітен: Т. Копко (з Шевченк свята) $100, Т. Копко $12, В. Івашків і А. Савка по $3. М. Карбонік Анна Хліб, І. Ябчанка і Ст. Савчишин по $2. Й. Долинський, П. Маслюх, М. Савчишин, І. Сенцьо, Катруся Турнак і М. Збіґневич по $1.

Савтпорт: Українське Запомогове Т-во (на влашт. свята в честь сл п. ген. Т. Чупринки) $25. П. Дудко $5. В. Максимяк $3.

Савт Віндзор: А. Ясінський $10.

Вилиментик: І. Заяць, І. Кульматицький, Стогаюрд і В. Шулевський по $2. І. Грейсон, Д. Лисевич Ст. Саворський, В. Скубіш, М. Шулевський і Я. Тростянецький по $1.

ДИСТ. КОЛОМБІЯ: Вашингтон: С. Петрик $5. Ева Петрів $5. Ю. Старосольський (коляда) $53.

ДЕЛЕВАР: Вилмингтон: Греко-кат. Церква св. Миколая $10. П. Щирба $5.

ФЛОРИДА: Маямі: Іванна Білан. М. Білан і М. Клюфас по $10. П. Галушка, М. Микитка і Т. Мимрук по $5. Анастазія Чапранська $4. Ева Федорович $1. Коляда: О. Цаповський, М. Демчина і М. Копичак по $5. Т. Микитка, М. Дмитрів і С. Задойко по $3. Н. Катериняк, А. Криховецький, Й. Маґала, Ст. Маік, В. Подубинський, Ева Сташків, Марія Ткачик, М. Вандяк і П. Візняк по $2. Лесь Басалиґа $2. Марія Білян, М. Чорний, Л. Годівський, Е. Ляхович, М. Касоні, Мартиняк, Мориквас, І. Микитка, Т. Наконечний, І. Валовяк, І. Ворона, Анна Витич, Анна Зеп і М. Жмуркевич по $1.

Коннектикат: На святі в честь сл. п. ген. Т. Чупринки в Ню Йорку зложили: М. Сидяк, Б. Сорочинський, І. Махно, Ф. Мандрик і М. Йорсович по $1.

(дальше буде)

Шукають Своїх Рідних

УВАГА: Зголошуючись на Розшуки до З.У.А.Д.Комітету прохається на початку листа доконче подати під яким числом в розшуках була надруковане прізвище особи, яка вас, чи яку ви шукаєте.

Зголошуючись на розшуки, не забувайте вложити вашу жертву на покриття поштових бюрових видатків та за витрату часу на полагодження вашої справи.

За листами чи адресами від шукальників прохаємо звертатись безпосередньо до ЗУАД-Комітету, адресу якого подано при кінці.

* * *

ГРУПА ЛИСТИ ДО:

19881 Матковського Миколу, брата з с. Мохнате (Турка) і Ілька Матковського, стрийка від Несторенко Анни.

19882 Ґреґа Евстахія і Раїсу від Ґуроф Степана і Тетяни.

19883 Жук (Якімчина) з Любачева від Дзинав Юрка.

19884 Юрків Станислава і Марію з Насторовичів з с. Дорожів (Самбір) від Якимів Катерини, д. Василя.

19885 Окіпнюк Андрія с. Григорія і Юліяну Казевч о-Боє з Золотого Потока (Бучач) від Кушик Михайла.

19886 Ніконова Івана Ігнатовича з с. Горохівка (Вороніж) від дочки Лукіяни Ніконов.

19887 Гануса Миколу, загубленого підчас світової війни в Німеччині та Милешко Михайла в ЗДА від матері Миколи, Катерини Ганус. Всі українські газети по цей бік залізної заслони просимо передрукувати розшук за Миколою Ганусом.

19888 Куця Миколу, який виїхав до ЗДА в перших роках по І. світовій війні (Ню Йорк?) від Цимбала Катерини.

19889 Дорожинського Льва з косівського повіту від Дорожинського Юліяна.

19890 Руду Марію з с. Щеплоти (Яворів) і рідних та знайомих від Марії з. Ґімбалів Плацушок.

19891 Самарчук Килину і Пономарчук Олексу, обоїх з с. Софінова (Тараща) від їхнього брата Прокопа.

19892 Українець Маріцу і Засисту Савету обоїх з дому Ілащук із с. Рогізне (Чернівці) та Малинка Ілуцу від Ілащук Георгія.

19893 Вишиваного Михайла з с. Заланів (Рогатин) від Івана Вишиваного.

19894 Никулу з с. Стримінь (Мости Великі) від двоюрідного брата Мартина Андрія.

19895 Курчак Стаха (батько Трухон) з села Волень від Омеляна Трухон.

19896 Рідних і знайомих з с. Шандровець (Турка над Стриєм) від Скреклі Івана.

19897 Кравза Волтера з Волиня від Веремчука Василя.

19898 Підпанюк Михайла з м. Соколець Майдан (Мінківці) від Звара Надії.

19899 П. Михайло Задорецький зволоть зголоситися в ЗУАДКомітеті у Филаделфії для відбору листа з Бад Емс (Німеччина).

Голоситися до:

UNITED UKRAINIAN AMERICAN RELIEF COMMITTEE
101 S. 13th St., Philadelphia, Pa.

ЧИТАЙТЕ УКРАЇНСЬКІ КНИЖКИ І ГАЗЕТИ, БО ЧИТАННЯ ВЕДЕ ДО ПРОСВІТИ, А ПРОСВІТА — ЦЕ СИЛА